

النورس NAWRAS

THE INFLIGHT MAGAZINE OF AIR ARABIA // JULY 2019

AirArabia
الخطوط الجوية العربية

48 hours in Prague

Experience medieval spires and numerous antiquities in the Czech capital

48 ساعة في براغ

استمتع بأبراج القرون الوسطى والعديد من الآثار في العاصمة التشيكية



**On-board
menu**

قائمة الطعام على
متن الطائرة

Page 49



**Inflight
duty free**

كتالوج السوق الحرة

Page 57



Roam like you've never left home, with Freedom

Use your local minutes and data abroad starting at **AED 100** per week. Your choice... **your rules.**

Subscribe via **My Etisalat UAE** app or dial ***177#** to use your plan whenever you travel.

etisalat.ae/freedom

T&C apply

Together Matters



MAXPOSURE MEDIA GROUP (I) PVT. LTD.

CEO & Managing Director
PRAKASH JOHARI

Director
VIKAS JOHARI

Editorial Director
JAYITA BANDYOPADHYAY

Finance:
finance@maxposuremedia.com

Careers:
hr@maxposuremedia.com

Editorial:
nawras@maxposuremedia.com

Information:
info@maxposuremedia.com

Advertising:
info@maxposuremedia.com

MAXPOSURE SALES OFFICES
INDIA | Maxposure Media Group (I) Pvt Ltd, #TheAddress, Plot No 62, Okhla Industrial Estate, Phase III, New Delhi-110020, Tel: +91 11 43011111, Fax: +91 11 43011199 info@maxposuremedia.com

USA | Maxposure Media Group LLC, 22 Jericho Turnpike, Suite 108, Mineola, New York 11501 Tel: +1 646 3672 916 info@maxposuremedia.com

BAHRAIN | Maxposure Marketing Services WLL, Suite No. 652, 6th Floor, The Lounge Serviced Offices, Building 247, Road No 1704, Diplomatic Area, Manama, Kingdom of Bahrain, P.O. Box 11409, M: +973 3306 7099, Tel: +973-17518793, sabhishek@maxposuremedia.com

MALAYSIA | MMGM SDN. BHD. A-15-03 Tropicana Avenue, No.12, Persiaran Tropicana, Tropicana Golf & Country Resort, PJU3, 47410 Petaling Jaya Selangor Malaysia, Tel: +60 378860995 info@maxposuremedia.com

THAILAND | Maxposure Media (Thailand) Co. Ltd No. 4/1 Soi Latphrao 52 (Nivet 2), Wang Thongland Sub-District, Wang Thongland District, Bangkok info@maxposuremedia.com

UAE | Maxposure Arabia FZ LLC, Dubai Media City, Building No. 8, Premises no. 523, Fifth Floor, Dubai, UAE, M: +971- 569766911 Tel: +971 44310793 info@maxposuremedia.com

BANGLADESH | Subcontinental Media Pvt Ltd, Profficio 2nd Floor, 4 Mohakhali Comercial Area, Dhaka-1212, Bangladesh M: +88 018 6226 0427 shohedul@subcontinentalmedia.com

INTERNATIONAL REPRESENTATION

EUROPE

FRANCE | Nicolas Devos | IMM International Tel: +331 4013 7905 n.devos@imm-international.com

RUSSIA/SWITZERLAND | Gleb Korotkov | Halfbudget Tel: +79 85 224 3800, +41 767102525, info@halfbudget.com

TURKEY | Tan Bilge | Media Ltd Tel: +90 21 2275 8433 tanbilge@medialtd.com.tr

LONDON | David Simpson | Simpson Media Tel: +44 79 0088 5456 david@simpson-media.com

NORTH AMERICA

CANADA | Wayne Saint John | The New Base, Tel: +141 6363 1388 wayne.stjohn@thenewbase.com

FAR EAST

HONG KONG/INDONESIA | Peter Jeffery | Asian Integrated Media Ltd Tel: +852 3910 6388 peterjeffery@asianmedia.com

JAPAN | Yusuke Yamashita | Pacific Business Inc. Tel: +813 3661 6138 yamashita-pbi@gol.com

SOUTH KOREA | Jung-Won Suh | Sinsegi Media Inc., Tel: +82 2785 8222 sinsegi-2@sinsegi-media.info

AUSTRALIA

SYDNEY | Charlton D'Silva | Publisher's International Tel: +612 9252 3476 charlton.dsilva@pubintl.com.au



Air Arabia is the Middle East's leading low cost carrier, with five hubs in Alexandria, Amman, Casablanca, Sharjah and Ras Al Khaimah. This complimentary copy of Nawras magazine is yours to keep. *Nawras*, meaning the seagull in Arabic, is published by Maxposure Media Group (I) Pvt Ltd (MMGIPL) on behalf of Air Arabia PJSC. Nawras and the Nawras logo are trademarks of Air Arabia PJSC. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form without the prior permission of the publishers. © Maxposure Media Group (I) Pvt Ltd. The views expressed in the magazine are not necessarily those of the publisher or Air Arabia. All efforts have been made while compiling the content of this magazine, but we assume no responsibility for the effects arising therefrom. MMGIPL/Air Arabia does not assume any liability for services or products advertised herein. All articles marked as 'In Focus' in the magazine are advertorials.

FROM THE TEAM

Dear Readers,
This month, we travel to the city of Kathmandu (page 18) the capital of Nepal, widely recognised as the cultural hotspot and metropolitan hub for the mountainous country. Next, we head to Bishkek (page 26), in Kyrgyzstan and experience the traditions and customs that have been carefully passed along multiple generations. Finally, we head to Prague (page 32), the capital city of the Czech Republic to experience the famous Czech hospitality, culture and most importantly, the beautiful architecture. In this edition, we have also introduced a catalogue of the latest lifestyle amenities and a menu that lets you choose from lip-smacking international delicacies. We always endeavour to bring to you stories about the most sought-after destinations across the globe, and we hope this issue inspires you to travel the world and soak up all that it has to offer!

Happy reading,

Editorial Team
Nawras

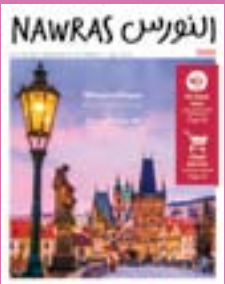


Photo: Alamy

ON THE COVER
Famous Charles Bridge over River Vlatava in Prague

STAY CONNECTED



@airarabiagroup



@airarabiagroup



facebook.com/airarabiagroup

IN THIS ISSUE

8 CALENDAR

Check out what's going on where this month

8 التقويم

تأكد من كل ما سيحدث في هذا الشهر.

10 SNAPSHOT

Snippets, tips about travel, people and history

10 لقطات

مقطعات ونصائح حول السفر والأشخاص والتاريخ

12 ROOM SERVICE

Make the most of the season with these beautiful eco-resorts

12 خدمة الغرف

يمكنك الاستمتاع بموسم الصيف داخل هذه المنتجعات البيئية الجميلة

14 INTERVIEW

British artist Gerry Judah talks about masterpieces inspired by unlikely circumstances

14 مقابلة

يتحدث الفنان البريطاني جيري جوداه عن روائع مستوحاة من ظروف غير محتملة



18

متحف الشارقة للآثار
SHARJAH ARCHAEOLOGY MUSEUM

ق.م 900-600 BC

اكتشف أسرار ماضينا Our Past Secrets Revealed

Ceramic camel figurine, Muweilah, Sharjah, 900-600 BC

تمثال خزفي صغير لجمل من مويلح، الشارقة، 900 - 600 ق.م

Explore Sharjah's glorious history and discover archaeological artefacts dating as far back as 125,000 years ago.

اكتشف تاريخ الشارقة العريق، وتعرف على مختلف المقتنيات الأثرية التي يرجع تاريخ أقدمها إلى 125,000 عام.

Opening hours

Saturday to Thursday 8:00 am – 8:00 pm
Friday 4:00 pm – 8:00 pm
For Enquiries: + 971 6 566 5466

مواعيد الزيارة

السبت – الخميس 8:00 ص - 8:00 م
الجمعة 4:00 م – 8:00 م
للاستفسار: + 971 6 566 5466

sharjahmuseums.ae

في هذا العدد

18 THE LAND OF THE HIMALAYAS
Katmandu is the bustling capital of the mountainous country of Nepal and doubles up as its cultural hub

18 أرض جبال الهيمالاى
كاتماندو هي العاصمة الصاخبة للدولة الجبلية في نيبال وتتضاعف كمركز ثقافي لها

26 A CULTURE PRESERVED
The ancient culture and traditions of Kyrgyzstan are what set this city apart

26 مدينة الثقافة والعراقة
الثقافة والتقاليد القديمة في قرغيزستان هي التي تميز هذه المدينة عن بعضها



26



41

32 48 HOURS IN PRAGUE
The Czech capital is dotted with medieval spires, churches and numerous antiquities

32 48 ساعة في براغ

تنتشر العاصمة التشيكية مع أبراج القرون الوسطى والكنائس والعديد من الآثار

41 NEWS
A look at what has been happening at Air Arabia

41 أخبار
نظرة على ما حدث ويحدث في العربية للطيران

44 MAP
Air Arabia's destinations

44 خريطة
وجهات العربية للطيران

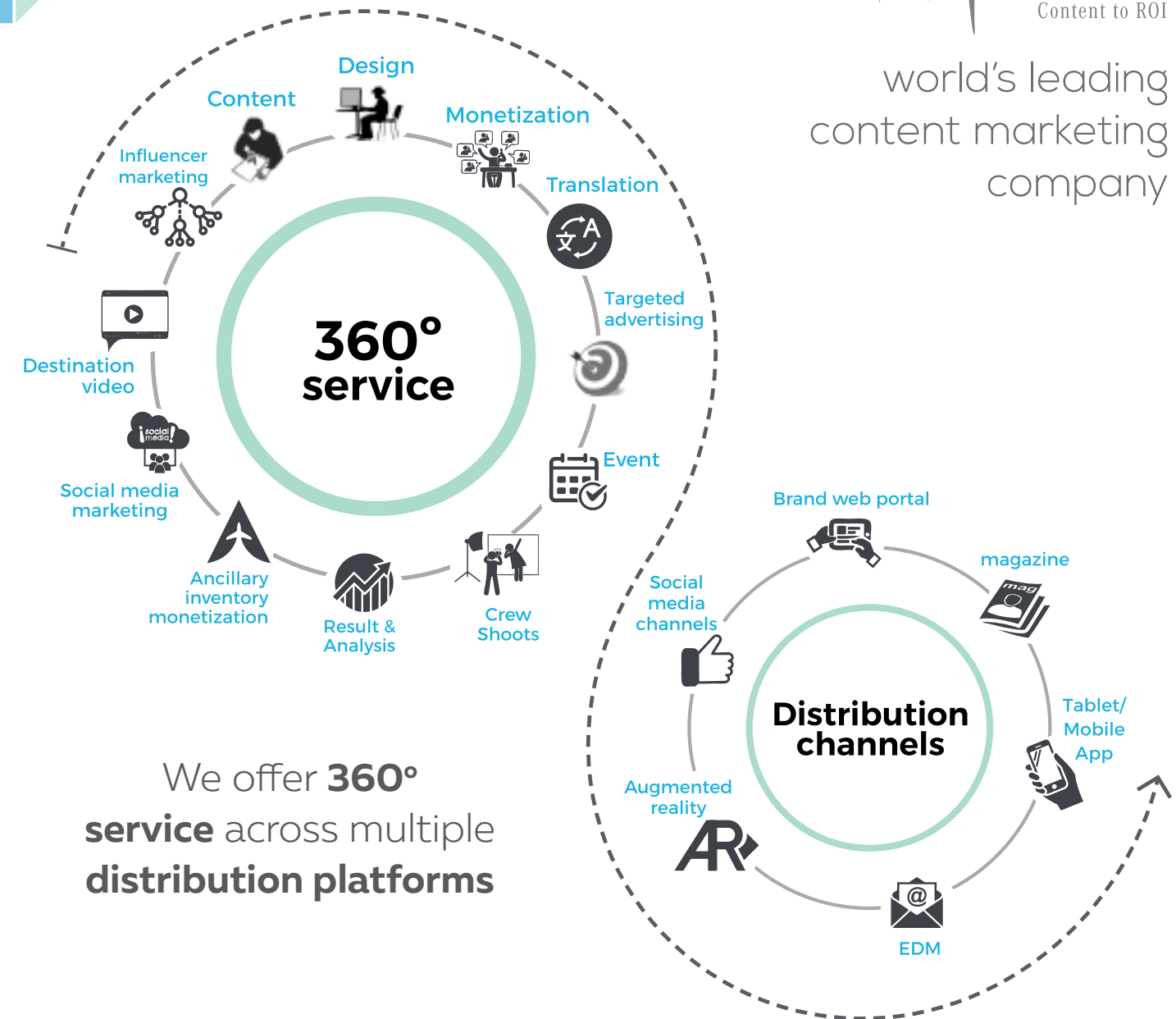


32



Maxposure
Content to ROI

world's leading
content marketing
company



01.
content
strategy

02.
content
creation &
distribution

03.
content
monetization

04.
results &
analysis

maxposuremedia.com | info@maxposuremedia.com



USA | Singapore | Thailand | Malaysia | Bangladesh | India | UAE | Bahrain



القيادة العامة لشرطة الشارقة
Sharjah Police Headquarters

السلامة
المرورية هدفنا



اترك | مسافة | تضمن السلامة

Leave a Safe | Distance | Stay Safe

مناسب | فاصله | ركهين ، محفوظ رهئى

www.shjpolice.gov.ae @shjpolice



THE SHORT LIST

SNIPPETS, TIPS & FACTS ABOUT TRAVEL, PEOPLE, HISTORY AND EVENTS

// EVENTS
// SNAPSHOT
// ROOM SERVICE
// INTERVIEW

القائمة المختصرة

اكتشفوا الأماكن الممتعة التي
تأخذكم إليها العربية للطيران

// فعاليات
// لقطات
// خدمة
// مقابلة



IVAN KUPALA (JULY 6-7), RUSSIA

Celebrated throughout the Russian countryside, the festival corresponds to the Summer Solstice with longer days.

إيفان كوبالا (يوليو 6 - 7)، روسيا

يتم الاحتفال بهذا المهرجان في جميع أنحاء الريف الروسي. وهو يتوافق مع التوقيت الصيفي الذي يطول فيه النهار.

DID YOU KNOW?

Incorporating numerous activities from the Slavic culture, the festival is also celebrated in Ukraine, Poland and Belarus.

هل تعلم؟

يتضمن المهرجان العديد من الأنشطة الثقافية السلافية. كما يتم الاحتفال بالمهرجان في أوكرانيا وبولندا وروسيا البيضاء.

EVENTS CALENDAR

July 1-7

Kirkpinar oil wrestling tournament

Where: Edirne, Turkey

Born in 14th century Rumeli, and with its long celebrated history, Kirkpinar is one of the oldest wrestling festivals in the world. The wrestling contests are held in Sarayıçi, that is amongst Turkey's top tourist destinations.

kulturturizm.gov.tr



1 - 7 يوليو

بطولة كيركبينار مصارعة الزيت

المكان: ادرنة، تركيا

تأسست بطولة كيركبينار في القرن الرابع عشر في روميلي، ويُعد أحد أقدم مهرجانات المصارعة في العالم، تقام مسابقات المصارعة في سارايشي، التي تعد واحدة من أفضل الوجهات السياحية في تركيا.

7 - 14 يوليو

جين الفن

المكان: تبليسي، جورجيا

بدأ العمل كمشروع فني في عام 2004، وقد أثبت المهرجان أنه أحد أكثر المهرجانات نجاحاً واستدامة وذا شعبية كبيرة في منطقة جنوب القوقاز، حيث تزداد أعداد الحضور من المجتمع المحلي والدولي كل عام.



PHOTO: gaiff.am

July 7-14

Yerevan International Film Festival

Where: Yerevan, Armenia

Also known as the Golden Apricot Festival, the cinematic extravaganza was established as Armenia's leading film festival in 2004. The films are presented in two international sections: features and documentaries with the best choices awarded in each category.

www.gaiff.am

7 - 14 يوليو

مهرجان يريفان السينمائي الدولي

المكان: يريفان، أرمينيا

يُعرف هذا المهرجان أيضاً باسم مهرجان المشمش الذهبي، تأسس هذا المهرجان السينمائي الرائد في أرمينيا في عام 2004. تُقسم الأفلام على قسمين دوليين: وتُعتبر الرسومات والأفلام الوثائقية من أفضل الخيارات الممنوحة في كل فئة.

July 7-14

Art Gene

Where: Tblisi, Georgia

Started as an art project in 2004, the festival has proved to be the one of the most successful, self-sustained and highly attended festival in the South Caucasian Region, with growing numbers of supporters from both the local and international community.

artgeni.ge

July 12-20

Odesa Film Festival

Where: Odessa, Ukraine

Ukraine's leading film festival returns for its 10th edition with exclusive film premieres, workshops of leading world filmmakers and a unique atmosphere of cooperation.

www.safaricommarathon.com

12 - 20 يوليو

مهرجان أوديسا السينمائي

المكان: أوديسا، أوكرانيا

يعود مهرجان الأفلام الرائدة في أوكرانيا في دورته لدورته مع عروض الأفلام الحصرية وورش العمل لكبار المخرجين في العالم وأجواء تعاون فريدة.



12 - 14 يوليو

مهرجان الغابات الممطرة للموسيقى العالمية

المكان: قرية ساراواك الثقافية، ماليزيا

يجمع مهرجان الغابات الممطرة للموسيقى العالمية الموسيقيين العالميين المشهورين من جميع القارات والموسيقيين المحليين من داخل جزيرة بورنيو الأسطورية على نفس المسرح للاحتفال بالموسيقى.



July 12-14

Rainforest World Music Festival

Where: : Sarawak Cultural Village, Malaysia

The Rainforest World Music Festival brings together renowned world musicians from all continents and indigenous musicians from the interiors of the mythical island of Borneo on the same stage in a celebration of music.

www.rwmf.net

From July 12

Byblos International Festival

Where: Byblos, Lebanon

The festival's aims are to boost tourism, promote the Lebanese culture, and spread music and art from the Middle East to the rest of the world. The festival is the biggest in Lebanon, and attracts thousands of tourists from all over the world.

www.byblosfestival.org



PHOTO: engna-mag.com

من 12 يوليو

مهرجان جُبيل الدولي

المكان: جبيل، لبنان

تتمثل أهداف المهرجان في تعزيز السياحة وتعزيز الثقافة اللبنانية ونشر الموسيقى والفن من الشرق الأوسط إلى بقية العالم. يُعد هذا المهرجان هو الأكبر من نوعه في لبنان، ويستقطب آلاف السياح من جميع أنحاء العالم.

2 WAYS to explore the largest lakes

1

CASPIAN SEA

With an area of 371,000 sq.Km, the Caspian Sea is the world's largest inland body of water.

2

VÄNERN LAKE, SWEDEN

With a surface area of 5,650 sq.km, the Vänern lake is the largest in Sweden.

طريقتين لتسلق أعلى الجبال في العالم

1

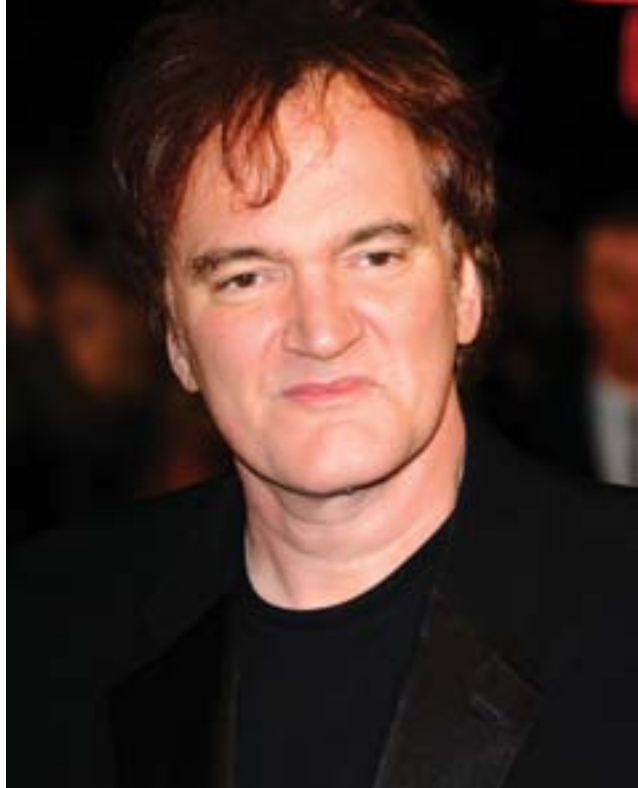
جبل ايفرست، نيبال

يُعرف أيضًا باسم جبل سجارماتا في نيبال، وهو أعلى جبل في العالم على ارتفاع 8848 متر

2

شاطئ مارينا، الهند

يبلغ ارتفاع جبل مون بلان أو "الجبل الأبيض" 488.7 متر، وهو أعلى جبل في منطقة الألب.



Focus on

Quentin Tarantino

NEW RELEASE - Arguably one the leading directors of the modern era, Tarantino is all set to release Once Upon a Time In Hollywood starring Brad Pitt and Leonardo DiCaprio.

TRIVIA - He dropped out of school when he was 16, however, he reportedly has an IQ of 160 and wrote Inglorious Bastards in between Jackie Brown and Kill Bill.

تحت العدسة

كوينتين تارانتينو

طرائف - يُعد تارانتينو من أبرز المخرجين في العصر الحديث، وسيطرح فيلمه الأخير بعنوان "حدث ذات مرة في هوليوود" وهو من بطولة براد بيت وليوناردو دي كابريو.

منوعات-ترك تارانتينو المدرسة عندما كان عمره 16 عام، وبالرغم من ذلك حصل على معدل ذكاء 160 وكتب إنجلوريوس باستاردز بين جاكى براون وكيل بيل.

ONE MINUTE GUIDE TO

WILDLIFE IN KENYA

Get ready the greatest wildlife show on earth!

During the months preceeding June-July, the Masai Mara National Reserve (the Mara) is hit with seasonal rainfall that makes for a pleasant return for wildebeest and predators that had left for grasslands outside the park. With The wildebeest and zebra migration in full swing all National Parks across Kenya are teeming with wildlife and tourists.

دليل في دقيقة

الحياة البرية في كينيا

كن على استعداد لمشاهدة أكبر عرض للحياة البرية في العالم خلال الأشهر التي تسبق شهري يونيو ويوليو، حيث تتعرض محمية ماساي مارا الوطنية (مارا) لهطول الأمطار الموسمية مما يجعل العودة ممتعة للحيوانات البرية والحيوانات المفترسة التي تركت الأراضي العشبية الموجودة خارج الحديقة. ومع وجود الحيوانات البرية المهاجرة، تمتلئ جميع المتنزهات الوطنية في جميع أنحاء كينيا بالحياة البرية والسياح.

DAY IN HISTORY

July 20,
1969

FIRST MEN ON THE MOON

Commander Neil Armstrong and lunar module pilot Buzz Aldrin, landed the Apollo Lunar Module Eagle on the surface of the Moon. On this day, Armstrong became the first man to step on the moon and proclaim- "That's one small step for man, one giant leap for mankind."

يوم في التاريخ

20 يوليو 1969

أول الرجال على القمر

هبط القائد نيل أرمسترونغ وطيار الوحدة القمرية بـز ألدري، بمركبة فضاء من طراز أبولو إيجل على سطح القمر. وفي هذا اليوم أصبح أرمسترونغ أول رجل يقف على سطح القمر وصرح بأنها "خطوة صغيرة للإنسان، وقفزة كبيرة للبشرية".



12 hours

City Stopover: Colombo

SEE

National Museum

With displays dating back to 1877, visitors can learn about Sri Lanka's ancient culture as it was influenced through the ages

EAT

Bu Ba

With candlelit tables right on the sandy beach, this local restaurant is a hidden seafood treat.

RELAX

Viharamahadevi Park

The city's biggest park boasts of comfy benches, cobblestoned walkways, landscaping and playgrounds.

SHOP

Plâté

The perfect place to look for authentic antiques, old photos, art, books and more in a genteel, wood-panelled setting.

12 ساعة

وقفة في مدينة : كولومبو

تسوق بالتيه

المكان المثالي للتحف الأصلية والصور القديمة والفن والكتب وأكثر من ذلك في محيط جميل بألواح خشبية.

استجم

فيهاراماهادفي بارك

يوجد في أكبر منتزه في المدينة مقاعد مريحة وممرات مرصوفة بالحصى ومناظر طبيعية وملاعب.

تذوق

بو با

يقدم هذا المطعم المحلي المأكولات البحرية الشهية التي تُقدم على طاوالت تُضاء بضوء الشموع على الشاطئ الرملي.

شاهد

المتحف الوطني

يمكن للزوار التعرف على ثقافة سريلانكا القديمة التي تأثرت عبر العصور من خلال العروض التي يعود تاريخها إلى عام 1877.



THE READ

Call it what you want by Brigid Kemmerer is a captivating, heartfelt novel asks the question: Is it okay to do something wrong for the right reasons?



TRAVEL APP Citymapper

The App integrates data for all urban modes of transport from walking to driving, with an emphasis on public transport.



القراءة

تطرح الكاتبة بريجيد كيمرير رواية أسرة بعنوان "Call it what you want" وتطرح السؤال التالي: هل يمكن القيام بأفعال سيئة بدافع تحقيق أغراض نبيلة؟



تطبيق Citymapper

يدمج التطبيق بيانات جميع وسائل النقل الحضرية من المشي إلى القيادة، مع التركيز على وسائل النقل العام.



You can comment on your experience or discover Air Arabia's latest news and offers by following @airarabiagroup بإمكانكم إرسال تعليق على تجربة سفركم معنا أو متابعة آخر الأخبار و أحدث العروض من العربية للطيران @airarabiagroup

موسم الاستمتاع بالطبيعة

استمتع بإقامتك خلال شهر يوليو في هذه المنتجعات
البيئية الجميلة



TIME TO GO GREEN

This July, enjoy your stay at these beautiful eco-resorts that minimise tourism's impact on the environment

فندق فينان إيكولودج محمية دانة، الأردن

يتميز فندق فينان إيكولودج الحائز على جائزة بأنه يعمل بالطاقة الشمسية، ويمنح النزلاء تجربة بيئية فريدة في الأردن. يتكون الفندق من 26 غرفة مؤثثة بشكل جيد، ويُتيح للضيوف فرصة استكشاف المواقع الأثرية المحلية أو الاسترخاء في ساحات الفناء الهادئ في مجمع الشموغ المضاء.

www.ecohotels.me

فندق كامبي يا كانزي ميتو أندي، كينيا

فندق كامبي يا كانزي هو فندق صديق للبيئة حائز على جوائز ويقع في تلال شيبولو في جنوب كينيا. يمنح الفندق تجربة فارحة من فئة 5 نجوم مع إقامة ممتعة داخل الأجنحة أو المنازل الريفية أو الفيلات المغطاة بالخيام، مع كل غرفة مزينة بلمسة حسنة من الأناقة الريفية ذات الطابع الأفريقي.

www.maasai.com

الفندق الأخضر ميسور، الهند

تم تجديد قصر شيتارانجان، الذي تم بناؤه للأميرات ميسور، وقد أصبح هذا الفندق الساحر صديقاً للبيئة ويُقيم به مبادرات لتوفير الطاقة مثل الطاقة الشمسية، والمياه المعاد تدويرها للحديقة. وساعد الاستخدام الاقتصادي للقصر وحديقته التاريخية على الحفاظ على موقعه من بعض عمليات الهدم.

www.greenhotelindia.com

FEYNAN ECOLODGE DANA RESERVE, JORDAN

The award-winning, solar powered Feynan Ecolodge offers the most developed eco-experience in Jordan. The lodge offers 26 well-furnished rooms that allow guests the opportunity to explore local archaeological sites or simply unwind in the serene courtyards of the candle-lit complex.

T: +962 6 464 5580



CAMPI YA KANZI MTITO ANDEI, KENYA

Campi ya Kanzi is an award-winning boutique ecolodge in the Chyulu Hills of southern Kenya. The 5 star luxury experience includes a beautiful accommodation in your choice of suites, tented cottages or villas, each room is specially decorated with a delicate touch of African themed, rustic elegance.

T: +254 720 461 300



THE GREEN HOTEL MYSORE, INDIA

The Chittaranjan Palace, built for Mysore's princesses, has been restored as the charming and eco-friendly, Green Hotel that incorporates energy saving initiatives like solar energy; recycled water for the garden. By finding an economic use for the palace and its historic garden, the site was also saved from certain demolition.

T: (+91) 821 425 5000



REACH FOR THE SKY

Gerry Judah is a British artist and sculptor who is known to immortalise conflict and creation with poetic precision and in almost epic proportions

TEXT BY VINAYAK SURYA SWAMI

■ The elements for inspiration can be as diverse as the universe that contains them. This is true for Judah, who was able to conjure revolutionary designs and draw from the dramatic landscapes, only to create a beautiful balance with the elegant and contemporary forms he studied at the Barnet College of Art and the Goldsmiths College in London. He has recently completed a monumental sculpture in Sharjah, UAE, called *The Scroll*, newly unveiled to mark the Emirate's status as UNESCO World Book Capital in 2019.

» Please tell us a little about your journey through the years.

My grandparents came from Baghdad to settle in the Jewish community in Rangoon and Calcutta. After India's independence in 1947, many communities decided to emigrate from India to other shores. My family chose London in 1961 where I arrived as a 10 year old child. The 1960's and

1970's was a great time to grow up in London as everything was moving at a rapid pace with everyone looking for new ideas and directions. This encouraged me to head for a career in Art. Goldsmiths College and the Slade School of Fine Art were terrific places to study as we were encouraged to experiment and explore new concepts, and never look back. That's what I've been doing ever since.

» Please tell us about some of the challenges you faced while designing artworks like 'The Scroll', recently showcased in Sharjah?

The aim of these projects were to be original, daring, heroic and extraordinary. They also had to be outstanding, and that's where engineering plays a major role. These structures not only have to face enormous forces because of their shapes and sizes, they also have to be fabricated in a very short period of time. I have to think on my feet,

so a lot of dialogue and exchanging of drawings with my engineers takes place. We also have to work very closely with the fabricators who have the ultimate task to turn these ideas into reality. I've often been asked which comes first, the design or the engineering. My response is always "The Budget!"

» Please tell us about your vision for art and public installations in the foreseeable future.

I'm constantly experimenting with new pieces in my studio, producing countless drawings and maquettes exploring different ideas which can be put to good use for future work. Aside from having exhibitions of my work in museums and galleries, I don't necessarily have a plan. I am however always ready for action should I come across an idea capable enough to challenge me. 📌

Bottom: The various works of art installed in St. Paul's Cathedral, Sharjah, Mexico and England

الوصول للأفق

جيرري جودا هو فنان ونحات بريطاني معروف بكفاحه للوصول إلى الإبداع الخالد والدقة الشعرية والأسلوب الفريد

كتبه: فيناياك سوريا سوامي

وأتبادل الرسومات مع المهندسين المُشاركين. وعلينا أيضًا أن نعمل عن كثب مع المُنفيذين الموكل لهم المهمة النهائية لتحويل هذه الأفكار إلى واقع ملموس. لقد سئلت غالبًا عن أول شيء يتم تنفيذه أولاً، هل هو التصميم أم الهندسة. وكان ردي على هذه السؤال دائمًا هو "الميزانية!"

« هل لك أن نخبرنا برؤيتك الفنية وأعمالك الإنشائية العامة المتوقعة في المستقبل.

أجرب دائمًا قطعًا جديدة في الاستوديو الخاص بي، وأنتج عددًا لا يحصى من الرسومات والقوالب التي تعرض الأفكار المختلفة التي يمكن استخدامها بشكل جيد للعمل في المستقبل. وبغض النظر عن عرض أعمالي في المتاحف والمعارض، فإنني ليس لدي خطة مُحددة. ومع ذلك، فأنا مستعد دائمًا للعمل إذا صادفتني فكرة قادرة على إخراج التحدي بداخلي. 📌

أسفل يمين الصفحة: مختلف الأعمال الفنية المثبتة في كاتدرائية القديس بولس، الشارقة، المكسيك وإنجلترا

والسبعينيات وقتًا رائعًا بالنسبة لي. فقد كانت هذه فترة مراهقتي في لندن حيث كان كل شيء يسير بخطى سريعة مع كل شخص يبحث عن أفكار وتوجهات جديدة. وقد شجعني هذا على التوجه للعمل في مجال الفن. كانت كلية جولدسميث وكلية سليد للفنون الجميلة من أفضل أماكن الدراسة حيث تم تشجيعنا على تجربة واستكشاف مفاهيم جديدة وعدم النظر إلى الوراء أبدًا. هذا ما كنت أفعله منذ ذلك الحين.

« يرجى إخبارنا ببعض التحديات التي واجهتك أثناء تصميم عمل فني مثل "اللفافة"، الذي عرض مؤخرًا في الشارقة؟

كان الهدف من ابتكار هذه المشاريع أن تكون أصلية وجريئة وبطولية وغير عادية. كان يجب أن تكون أيضًا متميزة. وهنا تلعب الهندسة دورًا رئيسيًا. لا تحتاج هذه الهياكل إلى مواجهة قوى هائلة بسبب أشكالها وأحجامها، بل يجب أيضًا إتمامها في فترة زمنية قصيرة جدًا. لذلك يجب أن أفكر سريعًا، وأن أجري مناقشات

■ يمكن أن تكون عناصر الإلهام متنوعة مثل الكون الذي يضم العديد منها. ينطبق هذا على جودا، الذي كان قادرًا على استحضار التصميمات الثورية والاستفادة من المناظر الطبيعية الدرامية، فقط لخلق توازن مثالي مع الأشكال الأنيقة والمعاصرة التي درسها في كلية بارنت للفنون وكلية غولدسميث في لندن. وقد إنتهى جودا مؤخرًا من نحت تمثالًا ضخمًا في إمارة الشارقة بالإمارات العربية المتحدة، وأطلق عليه اسم "اللفافة"، لاحتفال بتتويج الإمارة كعاصمة عالمية للكتاب في اليونسكو في عام 2019.

« هل لك أن نخبرنا عن رحلتك الفنية على مدار السنوات الماضية.

تعود أصول أجدادي إلى بغداد، وانضموا إلى الجالية اليهودية في رانغون وكلكتا. وبعد استقلال الهند في عام 1947، قررت العديد من المجتمعات الهجرة من الهند إلى سواحل أخرى. اختارت عائلتي الهجرة إلى لندن في عام 1961 حيث وصلت إلى هناك وأنا في العاشرة من عمري. كانت فترة الستينيات





انطلق بمغامراتك مع
مكافآت العربية للطيران

مليون نقطة مكافآت بانتظار الرابع.

مع نقاط مكافآت العربية للطيران أنت الرابع، فمقابل كل مبلغ يبدأ من 5 درهم وما فوق تنفقه تكسب نقطة. قم بتجميع نقاطك واربح المزيد من المفاجآت. مليون نقطة بانتظار الرابع في السحب النهائي. تسوّق وجهّز نفسك للانطلاق فالمغامرات الرائعة بانتظارك.*

1 مايو - 31 يوليو

عجمان • الشارقة

*تطبق الشروط والأحكام.

العربية للطيران



الإمارات العربية المتحدة البحرين عمان لبنان مصر

DESTINATIONS

DISCOVER ALL THE EXCITING PLACES THAT AIR ARABIA CAN TAKE YOU TO

// DISCOVER
// ESCAPE
// EXPLORE

وجهات و أماكن

إستكشفوا الأماكن الممتعة التي
تأخذكم إليها العربية للطيران

\\ إستطلاع
\\ عطلات
\\ إستكشاف



CAIRO, EGYPT

Popularly known as Umm Ad Dunya or the Mother of the World, Cairo is home to almost 22 million inhabitants.

القاهرة، مصر

تُعرف القاهرة بأُمّ دنيا أو أمّ العالم ، فهي موطن لحوالي 22 مليون نسمة.

DID YOU KNOW?

Cairo is also home to the Pyramids of Giza, an awe-inspiring tribute to the might, organisation and achievements of the ancient Egyptian civilisation.

هل تعلم؟

القاهرة هي أيضا موطن لأهرامات الجيزة ، وهي تكريم مذهل لقوة الحضارة المصرية القديمة وتنظيمها وإنجازاتها.

The land of the HIMALAYAS

The Nepalese capital, Kathmandu is a bustling metropolitan city nestled between some of the highest mountains of the world

TEXT BY MAXIMILLIAN SCHMIDT

أرض جبال الهميلاي

تتميز العاصمة النيبالية الخلاية كاتماندو ذات الجمال الساحر والموقع الذي يتوسط الجبال ذات القمم العالية التي تلوح في الأفق من بعيد

كتبت: ماكسيميليان شميدت

■ Nepal had been one of those experiences that remains on a bucket list for eternity or longer, but as I was on a motorcycle joy-ride through the northern parts of India, a visit to this Himalayan heartland was an opportunity I could not miss. The Nepalese visa and the border crossing were almost hassle-free but the highlight was the seven-hour long ride to the national capital. As I entered Kathmandu, I was immediately struck by the sheer volume of activity on the main streets, even when it was well past midnight! The crowds consisted everyone, from locals to foreign tourists in search of a lavish holiday and trekkers with small backpacks to expert mountaineers with all the relevant bulky equipment. I finally managed to locate my accommodation which was a small cottage perched on a small ledge overlooking the brightly lit cityscape. ➔

■ كانت زيارتي إلى نيبال واحدة من تلك التجارب التي لا تزال راس قائمة المدن التي لا تُنسى فطلقاً طوال حياتي. توجهت إلى نيبال في رحلة ممتعة بالدراجة النارية عبر المناطق الشمالية في الهند، حيث كانت زيارة هذه المنطقة الواقعة في جبال الهيمالايا فرصة لا يمكنني تفويتها. كانت التأشيرة النيبالية والمعابر الحدودية خالية من المتاعب تقريباً، لكن ما أدهقني في هذه الرحلة المميزة هو طول الطريق الذي استغرق سبع ساعات لحين الوصول إلى العاصمة الوطنية كاتماندو. عندما وصلت كاتماندو، أدهشني على الفور مدى النشاط والحركة الموجودة في الشوارع الرئيسية لهذه المدينة، حتى عندما كان الوقت متأخراً لمنتصف الليل! ومع الوقت أيقنا أن العاصمة النيبالية تهوى التجديد دائماً. وعندما دققت في الحشود المنتشرة في الشارع، وجدتها من السكان المحليين والسياح الأجانب الباحثين عن عطلة فخمة ورحلات ومغامرات لمحبي تسلق الجبال الحاملين حقائب الظهر الصغيرة بجانب جميع المعدات الضخمة التي تتعلق بتسلق الجبال. تمكنت أخيراً من تحديد مكان إقامتي التي كانت داخل كوخ صغير يقع على حافة صغيرة تطل على مناظر المدينة المضاءة بألوان زاهية. ➔

'Jazz Upstairs' has been a revered institution for Nepali youth since the early 1990s



The next morning, I slept-off the exertions of an arduous journey and started around mid-day with a simple yet heavy brunch that comprised of a popular Newari snack called Bara (also spelled bada. It is a thick savoury rice-flour pancake that can be eaten plain, with an egg cracked on top or with minced stir-fried vegetables. For desert, I happily munched on Yomari, a pointed, fish-shaped dumplings are made from rice flour and stuffed either with a sweet molasses mixture or a coconut one. My official trip began with Thamel, labyrinth of streets and alleys lined with souvenir shops, bars, hotels and restaurants has been the hub for backpackers since the country opened itself to outsiders in the late 1950s. Once the activity becomes too much to handle, you can always head to the Garden of Dreams that lies just across the former royal palace (which is now a museum), and with its pavilions and ponds, is the perfect spot to relax in the pleasant weather with something to read or take just for a nap on the lawns. ➔

في صباح اليوم التالي، استيقظت بعدما تمت طوال الليل بشكل عميق بعد مجهود الرحلة الشاقة التي قمت بها البارحة. وقد بدأت جولتي في كاتماندو بحلول منتصف النهار وتناولت وجبة غداء بسيطة ولكنها ثقيلة تتألف من وجبة نيواري الشعبية الخفيفة التي تسمى بارا (ويُطلق عليها بادا) وهي عبارة عن فطيرة لذيذة وسميكة من الأرز، يمكن أن تؤكل بسهولة مع بيضة مشقوقة من الأعلى أو مع الخضروات المفرومة المقلية. وللعسل الصحراوي. بعد هذه الوجبة الدسمة تناولت حلوى يوماري المصنوعة من الزلابية المدببة التي على شكل سمكة مصنوعة من دقيق الأرز ومحمشة إما بمزيج من دبس السكر الحلو أو جوز الهند. وقد بدأت رحلتي الرسمية بزيارة حي تاميل المليء بالشوارع والأزقة التي تصطف عليها محلات بيع التذكارات والحانات والفنادق والمطاعم، وكان هذا الحي محور الرحالة منذ أن فتحت البلاد أبوابها أمام الزوار في أواخر الخمسينيات. ويمتلئ هذا الحي بالشوارع الضيقة المزدهمة بالمارة والدراجات النارية والسيارات، ويمكنك التوجه أيضاً إلى حديقة الأعلام التي تقع بالقرب من القصر الملكي السابق (والذي أصبح الآن متحفاً تاريخياً)، وتتميز هذه الحديقة بأجنحتها وبركها المائية، فهي المكان المثالي للاسترخاء أو القراءة أو للقبولة وسط الخضرة عندما يكون الجو معتدلاً. ➔



WHERE TO STAY

Hyatt Regency Kathmandu

The superb palace-style building offers a large swimming pool, good restaurants and an in-house Spa that make the hotel a perfect spot to relax after a tough day's sightseeing

Hotel Tibet International

From the stylish Tibetan decor, to the choice of room pillows this hotel leaves no stone unturned to make you feel at home. The en-suite bathrooms, meditation rooms and the spa are an added bonus.



Opening page: Kathmandu's Durbar Square; **This Page:** Colourful prayer flags at the Boudhanath stupa; **This page top:** People light butter lamps at the famous Monkey Temple; **This page bottom:** Masala Chai, a regular beverage in the region

لصفحة الافتتاحية: ميدان دوربار في كاتماندو؛ **هذه الصفحة:** أعلام الصلاة الملونة في ستوبا بونداناث؛ **أعلى الصفحة:** مجموعة من الناس يضيئون مصابيح الزبدة في معبد القرد الشهير؛ **أسفل هذه الصفحة:** ماسالا تشاي، مشروب تقليدي في المنطقة



Sometime as the sun began to set behind the mountains, I gathered up my belongings and revved my motorcycle to head over to Jazz Upstairs, a not-so-loud hangout for Nepali youth since the early 1990s. This music room-turned-eatery has been a popular Thamel institution for Jazz enthusiasts and interesting conversations for quite some time now. With excellent music, affordable prices and a rooftop lounge that boasts of a 360-degree view of the hills that surround the valley, Jazz Upstairs is a welcome change from the more touristy haunts around Thamel. Contrary to popular belief, Kathmandu is still the centre of nightlife in the country. As I rode my bike very slowly towards my humble abode, I was a witness, again, to the still bustling streets around Thamel and Durbar square with people of all ages partaking in this age-old custom. ➡

وعندما بدأت الشمس تغيب خلف الجبال، جمعت أمتعتي وأخذت دراجتي النارية للتوجه إلى أحد المطاعم النيبالية الشهيرة وهو مطعم جاز أبستيرز، وهو من بين المطاعم التي تعزف الموسيقى غير الصاخبة، والتي يرتادها الشباب النيبالي منذ أوائل التسعينيات. كان هذا المطعم عبارة عن غرفة تُعزف فيها الموسيقى وتحول بعد ذلك إلى مطعم ومؤسسة شهيرة لعشاق موسيقى الجاز ومحادثات مثيرة للاهتمام لبعض الوقت حتى الآن، ويتميز هذا المطعم بعزف الموسيقى العالمية وتقديم الأطباق الشهية بأسعار معقولة. كما يوجد بالمكان صالة على السطح تتميز بإطلالة بانورامية على التلال المحيطة بالوادي. يعد مطعم جاز أبستيرز تغييرًا مقبولًا يمكنك زيارته من بين الأماكن السياحية الأكثر قربًا من حي تاميل. وعلى عكس الاعتقاد الشائع، لا تزال كاتماندو مركز الحياة الليلية في البلاد. وقد ركبت دراجتي ببطء شديد وتوجهت نحو مسكني المتواضع، وشاهدت مرة أخرى شوارع كاتماندو التي ما زالت مزدحمة حول ميدان تاميل وساحة دوربار الممتلئة بالسيارات علاوة على الكثير من السائقين والسكان المحليين من جميع الأعمار والجنسيات الذين عادة ما يرتادون المحلات التجارية والمطاعم والحانات الموجودة على جانبي الطريق للاستمتاع بتجربة مميزة وفريدة من نوعها. ➡



This page top: Man with traditionally painted face in Katmandu; **This page bottom:** Nepalese Dal Bhat (rice with spiced lentils); **Opposite page left:** Pigeons taking off at the Durbar Square; **Opposite page right:** People at the Monkey temple in Kathmandu

أعلى الصفحة: رجل ذو وجه تقليدي مطبوع في كاتماندو؛ أسفل الصفحة: طبق نيبال دال بات (أرز مع العدس المتبل)؛ يسار الصفحة المقابلة: طيور الحمام في ساحة دوربار؛ يمين الصفحة المقابلة: أشخاص يتسلقون الدرج لرؤية معبد القرد في كاتماندو

أماكن الإقامة

فندق حياة ريجنسي كاتماندو

يوجد في هذا الفندق الرائع المصمم على طراز القصر مسبحًا كبيرًا ومطاعم جيدة وسبا داخليًا يجعل من الفندق مكانًا مثاليًا للاسترخاء بعد قضاء يوم حافل في مشاهدة معالم المدينة.

فندق التبت الدولي

الإقامة في هذا الفندق ستجعلك تشعر بأنك تُقيم في منزلك بدءًا من الديكور التبتى الأنيق، إلى اختيار وسائل الغرف. كما يتميز الفندق بحماماته الداخلية وغرف التأمل والسبا.

The following morning I start early to bypass the usual rush of locals and tourist that throng the nearby district of Bhaktapur. The third medieval city-states nestled comfortably in the Kathmandu Valley, Bhaktapur has always been described as the best preserved. During the devastating earthquake of 2015, Bhaktapur was amongst the regions affected the most. But luckily, only a few of the many majestic temples were destroyed. Bhaktapur, also known as Khwopa, which means City of Devotees, has three major squares full of towering temples that comprise some of the finest religious architecture in the country. On the other hand, Bhaktapur also houses some of the finest collections of Tantric cloth paintings – the Hindu version of Buddhist thangkas – as well as palm-leaf manuscripts, and metal, stone and wooden votive objects, some of which date from the 12th century. These artifacts are all housed in the western end of Bhaktapur's Royal Palace, that is flanked by two huge guardian lions, one male and one female. ➡

في صباح اليوم التالي، بدأت بالاستيقاظ في وقت مبكر لتفادي الازدحام المعتاد من السكان المحليين والسياح الذين يحتشدون في منطقة بهاكتابور القريبة. وتعتبر منطقة بهاكتابور من أفضل مدن العصور الوسطى، وتقع في وادي كاتماندو، وتوجد بها مجموعة مميزة من الآثار والمباني التاريخية التي لازالت تحتفظ بجمالها ومعالمها القديمة. ولكن عندما حدث الزلزال المدمر الذي وقع في عام ٢٠١٥، كانت بهاكتابور من بين أكثر المناطق تضرراً. لكن لحسن الحظ، تضرر عدد قليل فقط من العديد من المعابد المهيبة الموجودة في بهاكتابور. وتوجد في بهاكتابور المعروفة أيضاً باسم كهوبا، والتي تعني مدينة المصلون، ثلاث ساحات رئيسية مليئة بالمعابد الشاهقة التي تضم مجموعة من أرقى الأبنية الدينية في البلاد. وتستحق الشوارع الضيقة في منطقة بهاكتابور أن تتنزه فيها أيضاً. ومن ناحية أخرى، تضم بهاكتابور أيضاً مجموعة من أرقى لوحات التانتر القماشية – النسخة الهندوسية من أقمشة ثانجاس البوذية – بالإضافة إلى مخطوطات أوراق النخيل، وأشياء نذرية مصنوعة من المعدن والحجر والخشب، ويعود تاريخ بعضها إلى القرن الثاني عشر. وتقع هذه القطع الأثرية في الطرف الغربي من القصر الملكي في بهاكتابور، ويحيط بها أسدان ضخمان، عبارة عن ذكر وأنثى، وقد تم وضعهما في هذا المكان بغرض الحراسة. ➡





”موسيقى
الجاز في
الطابق
العلوي” هي
مؤسسة
غير صاخبة
للشباب
النيبالي
منذ أوائل
التسعينيات



Opposite page top: Buddhist musicians at the reopening of the Stupa of Boudhanath; **Opposite page bottom:** Souvenirs on display around the Thamel district; **This page top:** A sherpa near the Everest Base camp in Kathmandu; **This page bottom:** Prayer wheels at Boudhanath Stupa

أعلى الصفحة المقابلة: الموسيقيون البوذيون في إعادة فتح ستوبا بودهاناث; أسفل الصفحة المقابلة: هدايا تذكارية معروضة في جميع أنحاء منطقة تاميل; أعلى الصفحة: شربة بالقرب من معسكر قاعدة إفرست في كاتماندو; أسفل الصفحة: عجلات الصلاة في ستوبا بونداناث

After my sojourn around the quiet by-lanes of Bhaktapur, I came back to Kathmandu and proceeded to have a light albeit delicious lunch of rice along with traditionally prepared lentils and Potato masala. Ever since I had arrived in this beautiful city, I had wondered what it was that kept bringing people here by their thousands. Aastha, a friend I'd made at one of the Jazz cafe's explained that "people keep coming here to find themselves, yet they don't remember to forget before they begin." We stood there in the street trading tales, wherever we were, as the city disappeared into a cloud of incense amongst the incoming mist. I thought about my friend's wise words, it was like re-educating yourself about these simple mountainous ways, but it is very important to forget if you're looking to re-learn from an age-old civilisation. ^N

بعدما تجولت حول الممرات الهادئة في بهاكثابور، عدت مُجدداً إلى كاتماندو، وقررت أن أتناول وجبة خفيفة وقد تحولت هذه الوجبة إلى غداء لذيذ مُكون من الأرز مع طبق العدس المعد تقليدياً وطبق بطاطا ماسالا. ومنذ أن وصلت إلى هذه المدينة الجميلة، كنت أتساءل عن السبب الذي جعل الناس يحضرون إلى هذه المدينة بالآلاف. أوضح لي صديقي أسثا الذي تعرفت عليه في أحد مقاهي الجاز "أن الناس يواصلون المجيء إلى كاتماندو ليستمتعوا بأجوائها الساحرة التي يجدون فيها أنفسهم، لكنهم ينسوا أنفسهم قبل أن يبدأوا مغامراتهم." وقد بقينا في مكاننا هناك نتجاذب القصص والحكايات التي تدور حول المدينة، وقد خيمت قصصنا كسحابة من البخور بين السحب القادمة. على الرغم من الكلمات الحكيمة التي قالها صديقي، فقد كانت هذه الحكايات بمثابة تنقيف جديد للنفس يحكي عن هذه الطرق الجبلية البسيطة والخلابة، ولكن من المهم للغاية أن ننسى ذلك إذا كنت تتطلع إلى التعلم من حضارة كاتماندو القديمة التي تمتلئ بالكثير من الأسرار والغموض. ^N

A culture PRESERVED

Bishkek in Kyrgyzstan has managed to retain almost all of
of its traditions and abundant natural beauty

TEXT BY KIKKU SAITO

مدينة الثقافة والعراقة

تمكنت بيشكيك عاصمة جمهورية قيرغيزستان من
الحفاظ على معالمها التاريخية، بجانب جمالها الطبيعي
الخلاب الذي أصبح انعكاس لسحرها الذي لا يُقاوم

كتبه: كيكو سايتو



■ My trip to Kyrgyzstan was an impromptu one. No planning, no research, no to-see list. So desperately I was in need of an adventure, that I had just packed the few things that I could find within reach and left. Landing in Almaty, said to be the country's largest metropolis, I heaved a sigh of relief. But my destination was another 40-minute plane ride away in Bishkek, the capital. Filled with greenery and what a travel brochure described as 'post-Soviet anachronisms', Bishkek is a delightful city to be in. Not only does it offer a mouth watering cuisine and a vibrant cultural scene but also boasts stunning vistas of the surrounding Tien Shan mountain range. And I was told by my hostess that the best time to start exploring the city is early morning. Bright and early the following day, I had my first taste of a traditional local breakfast – a spread of thin pancakes, porridge, omelettes accompanied by marmalade and honey. ➡

كانت رحلتي إلى قيرغيزستان بدون أي ترتيب مسبق، فعندما وصلت إلى بيشكيك لم يكن معي أي خطط مسبقة، ولم أبحث عن معالمها على الإنترنت، ولم أحضر قائمة بالاماكن التي سأزورها. فقد كنت في حاجة ماسة إلى تجربة المغامرة، حتى أنني أخذت بعض الأشياء القليلة التي يمكن أن تكون في متناول اليد، ثم غادرت إلى وجهتي. وتنفس الصعداء عندما وصلت إلى ألماتي، أخبر مدينة في البلاد. لكن وجهتي كانت إلى مكان آخر وهو العاصمة بيشكيك، التي تبعد لمدة 40 دقيقة عن مطار ألماتي. إن مدينة بيشكيك هي مدينة مليئة بالمساحات الخضراء الساحرة، وقد وصفه كتيب السفر الذي اقتنيته بأنها "تحمل الطابع التاريخي للاتحاد السوفيتي السابق"، فهي لا تقدم المأكولات الشهية والمشهد الثقافي النابض بالحياة وحسب، ولكنها تتميز أيضًا بمناظر خلابة لجبال تيان شان المحيطة. وأخبرتني المضيقة أن أفضل وقت لبدء استكشاف المدينة يكون في الصباح الباكر. وفي وقت مبكر من اليوم التالي، بدأت بتذوق أول وجبة فطور محلية تقليدية – وكانت عبارة عن الفطائر الرقيقة والعصيدة والعجة المصحوبة بمربي البرتقال والعسل. ➡

Opening page: Beautiful scenery around Bishkek; **This page top:** Fountains at the Alley of Youth in Bishkek; **This page bottom:** Fountains at the Alley of Youth in Bishkek; **Opposite page bottom:** Kalpaks, high-crowned caps made of felt and colourful shawls in shop at Bishkek

I was pleasantly surprised when my hostess offered me frittatas as well! Energised I set off to explore the city, and my first stop was the Victory Square. The monument which resembles three yurt struts curving over an eternal flame was built in 1984 to mark the 40th year of the end of WW II. One of the best ways to get under the skin of the city, learn about its history, understand its culture and tradition and the events that shaped them is to visit the museum. Bishkek will leave you spoilt for choice. Culturally inclined, I head to the State Museum of Fine Arts. Named after Gapar Aytiev, this museum was called the Kyrgyz National Museum of Fine Arts when it was opened on January 1, 1935. The exhibits here boast intricate Kyrgyz embroidery, decorative rugs made of felt and, needless to say, prized paintings by such noted artists as G Aitiev, S Chuikov, T Sadykov and T Herzen. In fact, Russian paintings dating between the 18th and 20th centuries are displayed in a way to illustrate the history of the fine arts of Russia in its chronological stages and stylistic directions. ➡

The Ala-Too Square, is one of the city's most popular tourist spots and a favourite area for the locals to gather in the evening

لقد سررت للغاية عندما قدم لي التّادل طبق عجة الخضروات أيضًا بعد ذلك شعرت بالرغبة في الانطلاق لاستكشاف مدينة بيشكيك، وكانت محطتي الأولى هي ميدان النصر. تم بناء هذا النصب التذكاري الذي يشبه ثلاث دعائم لخيمة منحنية على لهب أبدي في عام 1984 للاحتفال بالسنة الأربعين لانتصار الاتحاد السوفيتي في نهاية الحرب العالمية الثانية. ومن أفضل الطرق للتحول في المدينة، والتعرف على تاريخها وفهم ثقافتها وتقاليدها، والأحداث التي شكلتها تكون من خلال زيارة المتحف. ويوجد في بيشكيك العديد من المتاحف التي يمكن زيارتها. لذلك قمت بالتوجه إلى متحف الدولة للفنون الجميلة. تم تسمية هذا المتحف باسم جابار أيتيف، وقد أطلق عليه اسم المتحف الوطني للفنون التشكيلية في قيرغيزستان عندما تم افتتاحه في 1 يناير 1935. تتميز المعروضات الموجودة في هذا المتحف بالتطريز القيرغيزي المعقد، والسجاد المزخرف المصنوع من اللباد، إلى جانب اللوحات التي تحظى بمكانة مميزة والتي رسمها أشهر الفنانين التشكيليين مثل جي أيتيف وإس شويكوف وتي ساديكوف وتي هارزين. كما يتم عرض اللوحات الروسية التي يعود تاريخها إلى القرنين الثامن عشر والعشرين بطريقة توضح تاريخ الفنون الجميلة في روسيا في مراحلها الزمنية وتوجهاتها الأسلوبية. ➡



أماكن الإقامة

جبال آسيا 1

منطقة طبيعية خلابة تتميز بحدائقها الجميلة، والمساحات المشتركة المشمسة، والمطبخ المفتوح / وغرفة الجلوس مع المشروبات ساخنة.

فندق كبسولة

تم الإعلان عن أول فندق فزود بـ 20 غرفة نوم قابلة للقفل بشكل فردي، وهو أول فندق كبسولة في وسط آسيا، وقد تم تجهيزه بجميع وسائل الراحة الأساسية.

الصفحة الافتتاحية: مشهد جميل حول بيشكيك، **أعلى الصفحة:** نوافير في زقاق الشباب في بيشكيك، **أسفل الصفحة:** نوافير في زقاق الشباب في بيشكيك، **أسفل الصفحة المقابلة:** كالباكس، أغطية عالية التاج مصنوعة من شعر وشالات ملونة في متجر في بيشكيك



WHERE TO STAY

Asia Mountains 1

This delightful getaway is striking for its beautiful gardens, Sun-drenched communal spaces and an open kitchen/sitting room with hot drinks.

Capsule Hotel

Advertised as the first capsule hotel in Central Asia, the 20 individually lockable sleeping spaces come equipped with all basic amenities.

AirArabia

AIR ARABIA FLIES
TO BISHKEK FOUR
TIMES EVERY
WEEK

العربية للطيران


العربية للطيران
تسير رحلاتها إلى
بيشكيك بمعدل
أربعة رحلات أسبوعياً



Opposite page top:A stand for dried fruits in Osh Bazaar, Bishkek; **This page bottom:**Kyrgyz nomadic man builds yurt; **Opposite page bottom:**A pile of a traditional central asian round and flat bread, baked in a tandoori oven; **This page top:**The iconic Monument of Victory

أعلى الصفحة في الجهة المقابلة: موقف للفواكه المجففة في أووش بازار. بيشكيك، أسفل هذه الصفحة: رجل يدوي قيرغيزستان يبني صورا، أسفل الصفحة المقابلة: كومة من الخبز الأسبوي المركزي المستدير والخبز المسطح. المخبوز في فرن التندوري، أعلى الصفحة: نصب النصر الأيقوني

يعد ميدان علاء تو، أحد أكثر المواقع السياحية الشعبية في المدينة ويُفضل السكان المحليين للتجمع فيه في المساء

A walk around the city and I realised that apart from the lush greenery and the imposing mountains, Bishkek is also known for its statues. From Bubusara Beyshenalieva, hailed as the country's first great ballerina, to Lennin and to Manas, Kyrgyzstan's national hero - the city is dotted with them. They say that life doesn't always turn out the way we plan it; sometimes it's better. The same holds true for adventures - the most exhilarating are the ones we never plan. They leave you with not only sweet memories to last a lifetime but make you realise that there is a world beyond your workstation waiting to be explored. You just have to take a step. I am glad I took mine. 

لقد تجولت في أنحاء المدينة وأدركت أنه بالإضافة إلى المساحات الخضراء المورقة والجبال المهيبة والمنتزهات والحدائق المتنوعة، تشتهر بشكيك أيضًا بتمائيلها. وتنوع التماثيل الموجودة هناك بين تمثال راقصة الباليه الشهيرة بوبوسارا بيشيناليفا، وهي أول راقصة باليه في البلاد، إلى تمثال لينين وتمثال ماناس، بطل قيرغيزستان الوطني. ويقولون أن الحياة لا تعطي الإنسان دائمًا ما يصبو إليه، وقد يكون هذا في بعض الأحيان الأفضل. وينطبق الشيء نفسه على المغامرات، وأكثرها إثارة هي تلك المغامرات التي لا نخطط لها مسبقًا. فلا تترك لك هذه المغامرات ذكريات حلوة تدوم مدى الحياة فحسب، بل تجعلك تترك أن هناك عالمًا خارج حياتك الروتينية الخاصة في انتظارك للاستكشاف. وما عليك سوى أن تقوم بالمبادرة وتنتقل وفق رغبتك، مثلما فعلت تمامًا، وقد كنت سعيدًا للغاية عندما أخذت هذه الخطوة التي كانت من أفضل الجولات التي قمت بها. 

48 ساعة في براغ

تتمتع عاصمة جمهورية التشيك الساحرة بأجمل الأبراج والكنائس والقلاع والجسور التي تم تشييدها في العصور الوسطى، ويتناغم تراثها القديم مع طابعها الحديث

كتبه: روبالي دين

48 hours in
Prague

The Czech capital is dotted with medieval spires, churches, antiquities and a lot of cheer that captures the heart

TEXT BY RUPALI DEAN

■ Arriving in Prague with the almost no fuss at all, I take a walk through the city to get my bearings. It's a city with some character that's for sure, and unlike most European cities which have suffered over the last century owing to war and a dearth of architectural vision, Prague escaped fairly intact. Around every street corner of the old town I can find a nugget of the times gone past. Such has been the effect of the city that even that most hardened of dictators actually preserved for various reasons. Thankfully the city managed to persevere through some of the hardest times in history. My time in this centre of Bohemian history and culture is bathed in admiration at every step I take. Very few cities are capable of attracting people so strongly that they would be willing to come back time and time again. Prague is one such city. I for one, swiftly fell in love with its endearing spirit.

■ عندما زرت مدينة براغ الخلابة، تجولت في شوارعها الضيقة المرصوفة بالحصى لأتعرف أكثر على طابعها. وساعدني ذلك على فهم شخصية هذه المدينة المميزة. فقد كانت شوارعها تزدهر بالهندسة المعمارية المذهلة، والتي ترتفع عاليًا وكأنها تلامس السماء الزرقاء. وقد نجت مدينة براغ بتراثها المعماري على عكس باقي المدن الأوروبية التي عانت من ويلات الحروب خلال القرن الماضي. وستلاحظ سحر الماضي عندما تتجول في شوارع براغ التي لازالت تحتفظ برواق معالمها التاريخية بفضل مثابرتها أمام أحلك وأصعب الأوقات على مر التاريخ. وغالبًا ما يُقارن جمال مدينة براغ بباريس، من حيث روعة وعراقية أبنيتها المعمارية القديمة والحديثة. وعندما تتجول في قلب هذه المدينة النابضة بالحياة، ستتعلق كثيرًا بها، فهي مثل عدد قليل جدًا من المدن القادرة على ترك هذا الانطباع في ذهن المسافر، وستجعله يعود إليها طوعًا مرارًا وتكرارًا. وهذا ما قد حدث لي بالفعل بعد أن زرتها، وتعلقت بروحها التي لا تُنسى.

WHERE TO STAY

GRAND HOTEL PRAHA

Facing the old town, right in the Old Town Square. Classic Design with Renaissance

features, it's unique and gorgeous. A delicious buffet breakfast is served daily in

the baroque Café Mozart that also offers cakes and pastries from the hotel's own production.

أماكن الإقامة

فندق جران براغ

عصر النهضة. يوجد في الفندق بوفيه إفطار لذيذ يوميًا في مقهى موزارت الباروكي الذي يقدم أيضًا الكعك والمعجنات المصنوعة بداخل الفندق نفسه.

يقع هذا الفندق مقابل البلدة القديمة في ساحة البلدة القديمة. يتميز الفندق بتصميمه الكلاسيكي مع لمسات فريدة ورائعة من



Opening page: An ariel view of the Charles bridge, **Opposite page:** A beautiful Sunset in Prague; **Left:** An old-fashioned Coach at the Old Town Square; **Above:** A view of Prague's Old Town Hall

الصفحة الافتتاحية: منظر جوي لجسر تشارلز ومدينة ليسر
وقلعة براغ; **الصفحة المقابلة:** منظر الغروب الساحر في
براغ; **يسار الصفحة:** مدرب قديم في ميدان المدينة القديمة;
أعلى الصفحة: منظر لقاعة المدينة القديمة في براغ

DAY 1

Morning

I am in awe looking at St. Nicolas, a grand and absolutely one of the most lavish and gorgeous high-Baroque style churches as well as the gothic twin spires of The Church of Our Lady Before Tyn which against the blue skyline looks stunning. Walking along I notice stands that several carts selling delicious local street-food, on the barbecue grill. The wonderful smells emanating from the tiny grills are just scintialting! notice a huge crowd near the Astronomical Clock upon the side of the Old Town Hall Tower. Interestingly, an intricate work of time keeping genius strikes every hour and a little trap door releases Christ and his 12 disciples as well as a skeletal figure of Death tolling the hour. Intrigued, I take the funky, modern lift up the core of The Tower for some breath-taking views of Prague all around...and that I highly recommend!

Evenings
amongst
locals at the
Alor Street
Food Night
Market is a
delight for all
the senses

اليوم الأول

في الصباح

بدأت جولتي في براغ باستكشاف كنيسة القديس نيكولاس التي تُعتبر أحد أكثر الأبنية المذهلة التي تُزين أفق المدينة. وقد دُهلت للغاية عندما وقفت أمامها. إنها واحدة من أفضل النماذج الجميلة التي تمثل الهندسة المعمارية الباروكية في أوروبا. وعندما تجولت خارج الكنيسة شاهدت العديد من العربات التي تباع طعام الشارع المحلي المشوي اللذيذ. واستنشقت الروائح الرائحة المنبعثة من عربات المشاوي الصغيرة التي لاحظت احتشاد الكثير من الناس أمامها. وتقع تلك الأكشاك بالقرب من الساعة الفلكية جانب برج قاعة المدينة القديمة. ويتواجد تحت البرج المئات لمشاهدي سحر وجمال هذه الكنيسة المذهلة - حيث يبدأ الرسل الاثني عشر بتزيين الكنيسة ومعهم أجراس رنانة وديك مُتوج يظهر فوق وجه الساعة. ودفعني الفضول إلى الصعود داخل هذا البرج العصري للاستمتاع بالمنظر الخلابة لمدينة براغ والمُحيطة بكل مكان بها، وأوصي بزيارة هذا المكان بشدة.

Afternoon

I amble back across the Karlov Most (Charles Bridge), one of the most amazing and famous bridges in the world. Not only does it connect the two parts of the city but the actual structure itself is gorgeous. Open to foot traffic only, the bridge is full of people who are selling things, playing music or are simply there to check out the vibe. With the Vltava River underneath, I hog the stunning views of the city; Old Town Square on one side, Prague Castle on the other. Its array of 16th century sculptures, the stories of saints drowned and the general ambience is quite unexpected of a bridge. I find the 5 pointed star and place a finger on each point, to ensure my return to Prague, a superstition, I want to believe in. In 1357 Charles IV commissioned Peter Parler (the architect of St Vitus Cathedral) to replace the 12th-century Judith Bridge, which had been washed away by floods in 1342.

بعد الظهر

تجولت على جسر تشارلز أحد أكثر الجسور المذهلة والشهيرة في العالم. لا يقتصر الجسر على ربط شطري المدينة ولكن الهيكل الفعلي للجسر رائع للغاية. ويُستخدم الجسر لحركة المرور فقط، كما أنه مليء بالباععة المتجولين، وفنانين الشوارع، والسكان المحليين، والزائرين من السياح، وكان الجميع ينظرون باندهار إلى التماثيل الباروكية التي تنتشر على كلا الجانبين. وهناك شاهدت تدفق نهر فلتافا أسفل الجسر، والمناظر الخلابة للمدينة - وساحة المدينة القديمة التي تقع على جانب واحد مع قلعة براغ المهيبة من جهة أخرى. كما استمتعت بمشاهدة مجموعة من تماثيل القرن السادس عشر، واستمتعت إلى قصص القديسين وانسجمت في أجواء براغ العامة. وقد علمت أن تشارلز الرابع قام بتكليف بيتر بارلر (مهندس كاتدرائية القديس فيتوس) في عام ١٣٥٧ ليؤسس جسر جوديث الذي يعود تاريخه إلى القرن الثاني عشر، الذي جرفته الفيضانات القوية في عام 1342.

WHERE TO EAT

Volkovne

Best suited for Traditional local cuisine; Go for the Goulash with fluffy dumplings or the classic roasted delicacies along with sauerkraut sandwiches

Lokal Dlouhaaa

Local as the name suggests and pocket friendly, best bet in the old town if you are on a shoe string budget a daily-changing menu of traditional Bohemian dishes; and smiling, efficient, friendly service!



Above:Fragments of the Prague Astronomical Clock at Old City Hall;
Left:Another ariel view of the old town;
Opposite page:A view of Kuala Lumpur city from Bukit Nanas Forest Reserve

أسفل هذه الصفحة، يسار الصفحة، منظر جوي آخر للبلدة القديمة؛ الصفحة المقابلة: مجموعة من السياح في رحلة بالقارب على نهر فلتناف؛ أعلى الصفحة المقابلة: الكعك الصغير مع السكر البودرة والفواكه والتوت



DAY 2

Morning

I arrive at the Prague Castle which, according to the Guinness Book of Records, is the biggest ancient castle in the world, with 570 meters in length and 130 meters width. The climb towards the back entrance of the castle is a lot milder, and gives excellent views of the city. Once I pass the entrance, I can see that the castle is not just one building, it's more a fortification that consists of several buildings, palaces, churches and entire streets and squares. I visit the St. Vitus Cathedral first, which seems the most important feature. I am mesmerized by the eight stained glass windows. Some of the windows depicted biblical scenes while others are geometrical patterns. Next is the museum about the Prague Castle's history. I was surprised how far back the Castle dated!



اليوم الثاني

في الصباح

وصلت إلى قلعة براغ التي قالت عنها موسوعة غينيس للأرقام القياسية أنها أكبر قلعة قديمة في العالم، حيث يبلغ طولها 570 مترًا وعرضها 130 مترًا. من أفضل الأشياء التي يمكن تجربتها هناك هو التسلق إلى المدخل الخلقي للقلعة، ويوفر مناظر خلابة للمدينة. بمجرد اجتياز المدخل، استطعت أن أرى أن القلعة ليست مجرد مبنى واحد، بل هي حصن يتكون من العديد من المباني والقصور والكنائس والشوارع والساحات بأحدها. وقد قررت أن أزر كاتدرائية القديس فيتوس أولاً التي تُعتبر أهم معلم هناك. وكنت مبهوّرًا للغاية بنوافذها الزجاجية الثمانية الملونة. وتُصور بعض النوافذ مشاهد مقتبسة من التوراة والبعض الآخر عبار عن أنماط هندسية. ذهبت بعد ذلك إلى هو متحف قلعة براغ التاريخي. وقد اندهشت للغاية من عراقية هذه القلعة.



في المساء

بعد ذلك ذهبت إلى مطعم "هيرجيتوفا سيلنا" الذي يقع على ضفة نهر فيلتافا المطل على جسر شارلز الخلاب. يتميز المطعم بديكوره الأنيق وتصميمه الفسيح ويشتهر بتقديم المأكولات البحرية الشهية. يوجد في قائمة الطعام مجموعة أطباق تشيكية كلاسيكية مميزة تعتمد على استخدام المكونات الموسمية عالية الجودة إلى جانب المأكولات العالمية التقليدية الكلاسيكية والمطهية بطريقة إبداعية مميزة. ومن أفضل جوانب المطبخ في براغ هو طريقة الطهي العصرية الحديثة للأطباق الكلاسيكية التقليدية. وبعد أن غادرت هذا المطعم توجهت إلى مطعم آخر مميز وجدته في طريقي، وهناك جرب "بيتزا بكبد البط" مع صلصة الكمثرى، وصوص البلسمك القديم وسلطة المعكرونة، واستمتعت بمزيج من هذه النكهات الغنية. وكان وجودي هناك سببًا كافيًا، للاستمتاع بعظمة إحدى الحقب العظيمة مع نفحات مميزة ساحرة.



يقضي السكان المحليين في شارع ألور في السوق الليلي للاستمتاع بأجواء المدينة الممتعة لكل الحواس

Afternoon

Soon after my excursion to the Prague castle, I realise that I am hungry and I find a restaurant on the iconic Golden Lane- a cobblestoned street with some interesting history pertaining to its past inhabitants (a gypsy fortune teller, etc.). Then I head to my final stop, The White Tower which is popularly known as the Mihulka, which was built in the 15th century as part of the castle's defences. The tower itself has now been converted into a museum about the Czech Army and the Prague Castle Guards. Before being converted onto a meuseum, the tower housed the workshop of cannon- and bell-maker Tomáš Jaroš. I find this surprisingly interesting, especially the mannequins that display the different uniforms, including all the ones used in World War II. ➔



بعد الظهر

بعد فترة وجيزة من رحلتي إلى قلعة براغ، أدركت أنني جائع وفي الطريق وجدت مطعمًا في الشارع الذهبي الشهير - وهو شارع مرصوف بالحصى، يوجد به مجموعة من المعالم التاريخية المميزة المتعلقة بسكانه السابقين (مثل عراف الحظ العجري، وغيرها). وبعد ذلك توجهت إلى البرج الأبيض المعروف شعبياً باسم ميهولكا، وقد تم بناؤه في القرن الخامس عشر كجزء من أبنية القلعة. لقد تم الآن تحويل البرج نفسه إلى متحف مخصص للجيش التشيكي وحراس قلعة براغ. قبل أن ينضم البرج إلى المتحف، كان يضم البرج ورشة عمل لصانع المدافع والجرس توماس جاروس. وقد وجدت البرج من الداخل مثيلاً للاهتمام بشكل مدهش، خاصةً عندما شاهدت العارضات التي تعرض الزي الموحد، وجميع الزي الرسمي المستخدم في الحرب العالمية الثانية. ➔



Opposite page top: Small donuts with powdered sugar, fruits and berries; **Opposite page bottom:** Street musicians on the Charles bridge; **This page top:** The Dancing house or Fred and Ginger building in downtown Prague

AirArabia

AIR ARABIA HAS SEVEN FLIGHTS TO PRAGUE EVERY WEEK

العربية للطيران

تسير العربية للطيران رحلاتها إلى براغ يومياً

استكشف

المطاعم والكافيهات

مطعم فكلوفن

يمكن الذهاب إلى هذا المطعم لتناول المأكولات المحلية التقليدية، يمكنك أيضاً تناول الجلاش مع الزلابية الرقيقة أو المشهيات الكلاسيكية المشوية مع شطائر المخلل الملفوف.

لوكال دلوحة

متجر محلي كما يوحي الاسم ويقدم مقتنيات بأسعار مناسبة، يقع هذا المتجر في البلدة القديمة، وبه مجموعة يومية متغيرة مثل الأطباق البوهيمية التقليدية، ويتميز بخدمته الودئية.

أعلى الصفحة المقابلة: الكعك الصغير مع السكر البودرة والفواكه والتوت؛ **أسفل الصفحة المقابلة:** مجموعة من الموسيقيين في الشوارع على جسر تشارلز؛ **أعلى الصفحة:** دار الرقص أو مبنى فريد وجنجر في وسط مدينة براغ



Evening

Though I have shopped enough in the winding lanes of the old town and new and bought a Russian Doll too, I am not done yet. I head to the Ronyl Plesl Studio which houses stunning glass products running the gamut from crystal vases and glasses to necklaces. Renaissance influence in the crystal. It's unbelievable, no, it's downright crazy! It's expensive too and I am happy with just window shopping. Next stop is the Kotva Shopping centre where I do manage to get some good bargains. Its dinner time and I go sit in a restaurant facing the clock. Czech food is heavily meat-oriented but a meal is never complete without some vegetables on the side. As I poke my fork and knife at the delicious local delicacies and potatoes swimming in a lake of butter on my dinner plate, I wish my having touched the 5 pointed star would bring me back here! 🇵🇷

في المساء

على الرغم من أنني قمت بالتسوق بشكل كافٍ في الممرات المتعرجة في البلدة القديمة والجديدة واشترت دمية روسية أيضاً، إلا أنني أشعر بأنني لم أكتفي من التسوق بعد. لذلك توجهت إلى استوديو رونيل بليسيل الذي يعرض منتجات زجاجية مذهلة مع سلسلة كاملة من المزهريات الكريستالية والنظارات والقلائد. وقد تبدو هذه البلورات ساحرة للغاية لكنها مرتفعة السعر بصورة كبيرة. وكنت سعيداً عندما اكتفيت بمشاهدتها من النافذة فقط. وكانت محطتي التالية في مدينة براغ إلى مركز كوتفا للتسوق. وهناك استطعت أن أشتري هدايا بأسعار مناسبة. عندما حان وقت العشاء ذهبت للجلوس في مطعم مواجه للساعة. وجدت الأطباق التشيكية ممتلئة باللحوم ولكن الوجبة لا تكتمل أبداً بدون بعض الخضروات الجانبية. وبينما كنت أتناول على العشاء لحم الحمل والبطاطا اللذيذة الغارقة الزبدة بالشوكة والسكين، تمنيت أن يُعيدني الحظ مرة أخرى إلى هذه المدينة ذات الأجواء الخلابة التي لا تُنسى! 🇵🇷

AirArabia

Fly for less to

Antalya

Book now fly until 7 Sep 2019

Destination	Flight No.	Departure	Arrival	Frequency
Sharjah - Antalya	G9 281	21:30	0:55	Tue, Thu, Sat
Antalya - Sharjah	G9 282	01:35	6:35	Wed, Fri, Sun

Do not forget to pre-book  Seat  Meal  Baggage  Insurance

Book at airarabia.com | Call us at Sharjah (06)5580000, Abu Dhabi (02) 6315888
Al Ain (03) 7666630, Ras Al Khaimah (07) 2284177 | Visit our sales offices or travel agents

@airarabiagroup     | Seats are subject availability. Terms & conditions apply.

NEWS & ROUTES

NOT SURE WHERE WE FLY? CHECK OUT THE AIR ARABIA NETWORK

// CORPORATE NEWS
// NETWORK MAPS
// CALL CENTRES

أخبار ووجهات

راجعوا شبكة وجهات العربية
للطيران لاختيار وجهتكم المفضلة

\\ أعمال خيرية وأخبار
\\ شبكة الوجهات
\\ مراكز الاتصال
\\ مقال



DID YOU KNOW?

Air Arabia has hubs in Sharjah, Ras Al Khaimah, Casablanca and Alexandria.

هل تعلم؟

أن العربية للطيران لديها مراكز عمليات في الشارقة و رأس الخيمة و الدار البيضاء و الاسكندرية.

AIR ARABIA INTRODUCES 'SKYTIME' ITS NEW INNOVATIVE IN-FLIGHT ENTERTAINMENT SYSTEM



Air Arabia, the first and largest low-cost carrier (LCC) in the Middle East and North Africa, has announced the launch of its new complimentary in-flight entertainment system 'SkyTime' that allows passengers to live stream digital content on smartphones, tablets or laptops while traveling with the carrier. The new innovative entertainment system is now available across Air Arabia's fleet.

Customers can access 'SkyTime' network right after takeoff, and enjoy a wide selection of Hollywood, Bollywood, Arabic and Russian movies, television shows, music, destination tips and games as well as a special offering for younger ones. The system is app-less which makes its usage and access almost effortless.

Air Arabia customers can access the new system after takeoff by enabling the Wi-Fi connection and selecting the 'SkyTime' network. By logging in, they can browse a wide selection of entertainment content in addition to an exclusive feature that provides customers with valuable tips about the city they are traveling to.

”العربية للطيران“ تطلق نظامها الترفيهي الجديد والمبتكر SKYTIME

في المنطقة تُطلق برنامج ولاء مبتكر (إيرواردز Airwards) يوفر للعملاء خيار كسب النقاط بناءً على النقود التي يتم إنفاقها وليس على مسافة الطيران.

يشار إلى أن "العربية للطيران" تشغل اليوم أسطولاً مكوناً من 54 طائرة تغطي برحلاتها أكثر من 100 وجهة عالمية انطلاقاً من مراكز عمليات الشركة في الإمارات والمغرب ومصر مع التخطيط لمزيد من التوسع في عام 2019. علاوة على ذلك، تمكنت مجموعة "العربية للطيران" من النمو لتصبح شركة عامة مساهمة عامة تضم العديد من الخطوط الجوية والشركات التي توفر خدمات السفر والسياحة حول العالم.

تقديم نصائح مفيدة للمسافرين حول الوجهة التي يسافرون إليها. ويوفر النظام الترفيهي تجربة خالية من تحميل التطبيقات مسبقاً مما يضمن سهولة استخدامه.

ويستطيع عملاء "العربية للطيران" استخدام النظام الجديد بعد الإقلاع عبر الاتصال بشبكة "الواي فاي" واختيار شبكة SkyTime. وبمجرد تسجيل الدخول، يمكنهم تصفح باقة واسعة من المحتوى الترفيهي، فضلاً عن وجود ميزة حصرية تزود العملاء بنصائح مهمة حول المدينة التي يسافرون إليها.

وتحرص "العربية للطيران" على استخدام أحدث التقنيات لتزويد عملائها بحلول بسيطة وفعالة، حيث كانت أيضاً أول شركة طيران اقتصادية

أعلنت "العربية للطيران"، أول وأكبر شركة طيران اقتصادي في منطقة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا، عن إطلاق نظامها الترفيهي المجاني الجديد والمبتكر SkyTime على متن جميع طائراتها. ويتيح النظام المبتكر للمسافرين مشاهدة محتوى البث الرقمي المباشر على هواتفهم الذكية، والأجهزة اللوحية، والحواسيب المحمولة.

ويستطيع العملاء استخدام شبكة SkyTime بعد الإقلاع مباشرة والاستمتاع بمجموعة واسعة من الأفلام الأمريكية والعربية والهندية والروسية، والبرامج التلفزيونية، والموسيقى والألعاب، وعروض الأطفال، فضلاً عن

AIR ARABIA ANNOUNCES DIRECT FLIGHTS TO THREE NEW DESTINATIONS

Air Arabia, the Middle East and North Africa's first and largest low-cost carrier (LCC) has announced the launch of direct flights from Sharjah to Bishkek, Kyrgyzstan's capital city, Tunis, Tunisia's capital and Kuala Lumpur, Malaysia's capital city from July 2019.

The new flight for Bishkek operates four times a week; on Sundays, Tuesdays, Thursdays and Saturdays. Departing from Sharjah International

Airport at 21:30 hours local time arriving at Manas International Airport in Bishkek at 03:20 hours local time.

The new flight for Tunis operates four times a week; on Tuesdays, Thursdays, Saturdays and Sundays. The flights depart Sharjah International Airport at 15:30 hours local time arriving at Carthage International Airport in Tunis at 19:05 hours local time.

Whereas, The new seven-hour flight will operate daily, departing from Sharjah International Airport at 14:55 hours local time arriving at Kuala Lumpur International Airport at 02:25 hours local time. It is also the first direct flight from the region by a low-cost carrier.

Air Arabia currently serves over 170 international and domestic routes from its hubs in the UAE, Morocco and Egypt.



تعلن العربية للطيران عن رحلات جوية مباشرة إلى ثلاث وجهات جديدة



كوالالمبور الدولي في الساعة 02:25 بالتوقيت المحلي. كما أنها ستكون أول رحلة مباشرة تقوم بها شركة طيران اقتصادي في المنطقة. وتستمر "العربية للطيران" رحلاتها حالياً إلى أكثر من 170 وجهة عالمية انطلاقاً من مقراتها في دولة الإمارات العربية المتحدة والمغرب ومصر.

الأحد والسبت. وستكون رحلات الذهاب من مطار الشارقة الدولي في الساعة 15:30 بالتوقيت المحلي لتصل إلى مطار فرطاج الدولي في تونس في الساعة 19:05 بالتوقيت المحلي. وستستمر الشركة رحلتها التي تستغرق سبع ساعات. وستقلع رحلات الذهاب من مطار الشارقة الدولي في الساعة 14:55 لتصل إلى مطار

أعلنت العربية للطيران، أول وأكبر شركة طيران منخفضة التكلفة (LCC) عن إطلاق رحلات جوية مباشرة من الشارقة إلى مدينة بيشكك عاصمة قرغيزستان، والعاصمة التونسية تونس، والعاصمة الماليزية كوالالمبور اعتباراً من شهر يوليو 2019 وستستمر الشركة أربع رحلات أسبوعياً لمدينة بيشكك؛ يوم الأحد والثلاثاء والخميس والسبت. وستكون رحلات الذهاب من مطار الشارقة الدولي في الساعة 21:30 بالتوقيت المحلي، وسيكون الوصول في مطار ماناس الدولي في بيشكك في الساعة 03:20 بالتوقيت المحلي.

ستقلع الرحلة الجديدة إلى تونس أربعة مرات في الأسبوع، في أيام الثلاثاء والخميس

AIR ARABIA DESTINATIONS

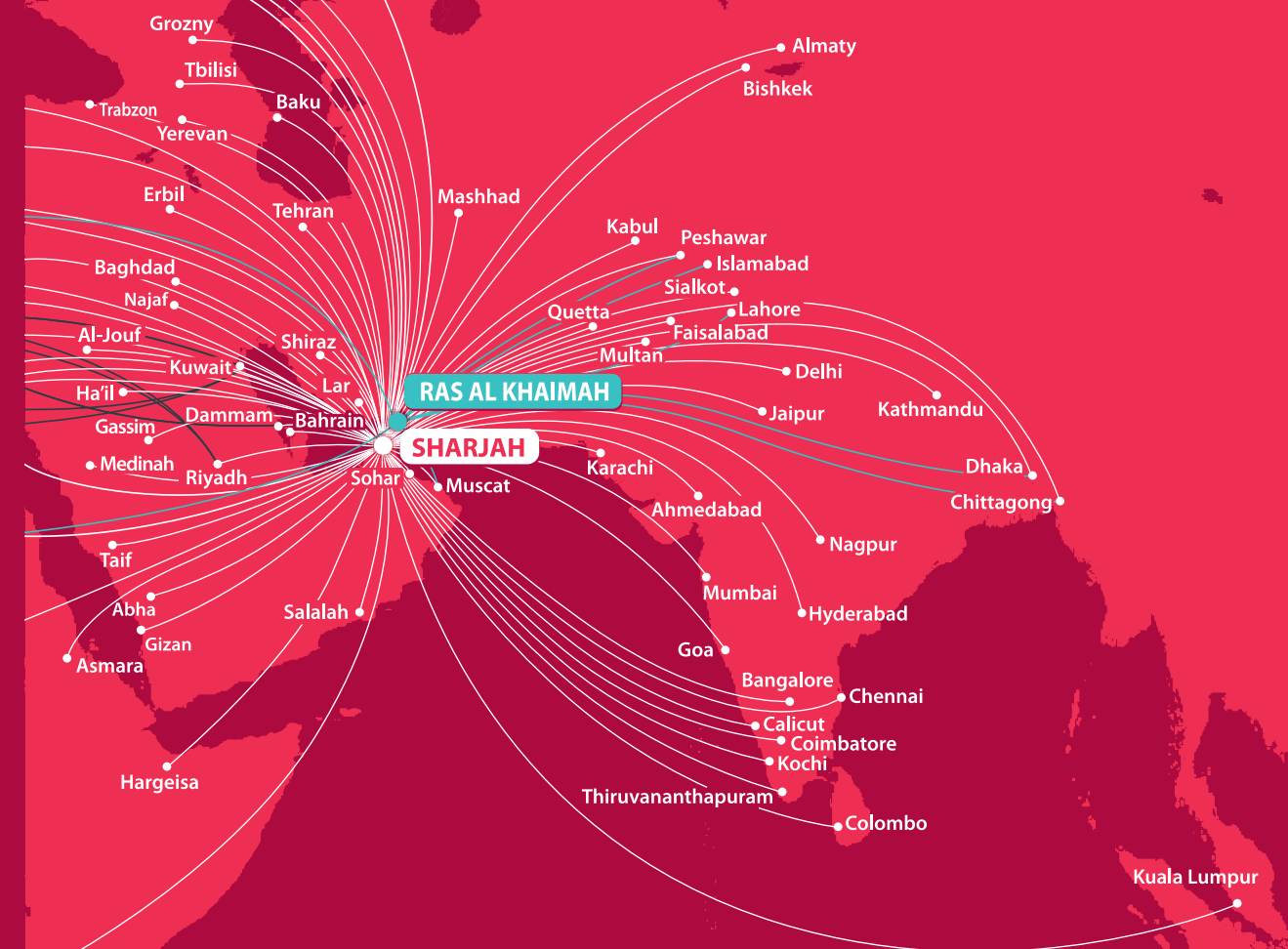
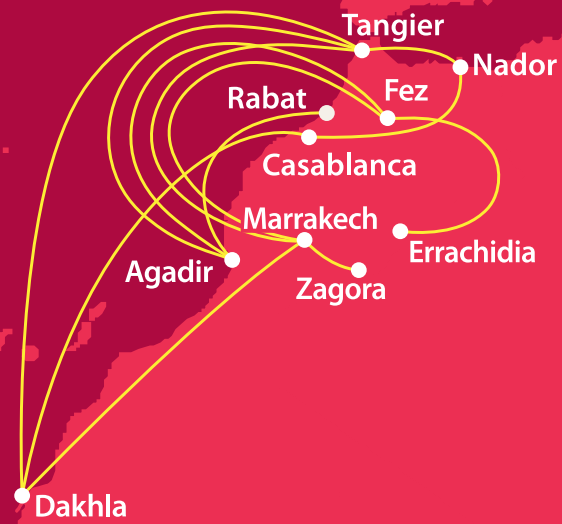
4
HUBS

50
COUNTRIES

OVER
170 CITIES



Domestic Routes





AIR ARABIA
INTERNATIONAL CALL CENTRES

ARMENIA / أرمينيا Yerevan / يريفان +374 60 60 3000 +374 10 22 4020	IRAQ / العراق Baghdad / بغداد +964 77 25461180 Najaf / النجف +964 7819288884/85 Erbil / اربيل +964 75 09652527 Basra / البصرة +964 77 25461179	Islamabad / إسلام آباد +92 51 2805345 Peshawar / بيشاور +92 915250090/91/92 Sialkot / سيالكوت +92 52 4603171/72/73 Lahore / لاهور +92 42 35774167/68 Multan / ملتان +92 614 586 898 99
BAHRAIN / البحرين Nationwide call centre +973 1 33 10444	JORDAN / الأردن Amman / عمان +962 79 75 00003	RUSSIA / روسيا All Regions / جميع المناطق +7 495 9375925
BANGLADESH / بنغلاديش Chittagong / شيتاغونغ +88 1 713482193 Dhaka/ دكا +88 1 730037750	KAZAKHSTAN / كازاخستان Astana / أستانا +7 717 246 60 80 Almaty / ألماتي +7 727 272 6681	SAUDI ARABIA / السعودية All Regions / جميع المناطق +966 9200 11969
BOSNIA AND HERZEGOVINA Sarajevo +387 33295446	KENYA / كينيا Nairobi / نيروبي +254 20 44 52855/537 +254 70 4860711	SRI LANKA / سريلانكا Colombo / كولومبو +94 11 5 777 999
CHINA / الصين Urumqi / أورومتشي +86 991 2304855	KUWAIT / الكويت Kuwait City / مدينة الكويت +965 22254071 Farwaniya +965 22206356	SUDAN / السودان Khartoum / الخرطوم +249 183 746768 +249 183 746769
EGYPTV / مصر Nationwide call centre مركز الاتصالات المحلي / +20 3 4543001 Hotline / الخط الساخن 16278	LEBANON / لبنان Beirut / بيروت +961 142 0942	TURKEY / تركيا Istanbul / اسطنبول +90 212 241 5184
GEORGIA / جورجيا Tbilisi / تبليسي +995 32 240 00 40	MOROCCO / المغرب Casablanca +212 802000803	UAE / الإمارات العربية المتحدة Sharjah / الشارقة +971 6 5580000 Abu Dhabi +971 2 6315888
INDIA / الهند Nationwide call centre مركز الاتصالات المحلي / +91 124 336 6444 +022 71 004 777	NEPAL / نيبال Kathmandu / كاتماندو +977 1 444 4246	UKRAINE / أوكرانيا Kiev / كييف +38 044 4906500 Kharkiv / خاركيف +38 057 7328791 Odessa / أوديسا +38 048 7772550
IRAN / إيران Tehran / طهران +98 21 888 710 96 Shiraz / شیراز +98 71 36 271 463 Lar / لار +98 71 52 33 48 48 Mashhad / مشهد +98 51 33 400 437 Abadan / عبادان +98 615 334 58 08 Isfahan / أصفهان +98 31 36650300	OMAN / عمان Muscat / مسقط +968 2 470 0828 Salalah / صلالة +968 2 329 7796/98 PAKISTAN / باكستان Karachi / كراتشي +92 21 111 272 242	

WADI RUM, JORDAN
THE MAGICAL ECOSYSTEM IN JORDAN'S RED-ROCK
WILDERNESS SHOWCASES OVER 20,000 PETROGLYPHS
AND ANCIENT INSCRIPTIONS
وادي رم ، الأردن
يعرض النظام الإيكولوجي السحري في برية الصخور الحمراء في الأردن
أكثر من 20000 كتاب منقوش ونقوش قديمة

AirArabia Holidays

Unforgettable summer
breaks for less

Holiday packages from

AED 1,049

Promotions عروض

Add a **hot or cold beverage with Oreo** to any bakery, salads, sandwich or hot meal
أضف **مشروب ساخن أو بارد مع أوريو** لأي من المخبوزات، السلطات، السندويش أو الوجبات الساخنة

+ AED 7 | USD 2.1



+ AED 5 | USD 1.5



Fresh Bakery مخبوزات طازجة

Croissant

Fresh homemade cheese
and chocolate croissant

كرواسان

كرواسان طازج محضر منزلياً
بالجبن أو الشوكولا

AED 7 | USD 2.1



Muffins

Assorted selection of fresh
homemade chocolate chip,
coconut or raspberry muffins

كعك المافن

مجموعة من الكعك الطازج
المحضر منزلياً برقائق الشوكولا
أوجوز الهند أو التوت

AED 7 | USD 2.1



Packages include Return flights + 3 star Hotel stay + breakfast
Book now and travel between 1 Jul - 31 Aug 2019

Fly from Sharjah to	3 nights from (AED)	Fly from Sharjah to	3 nights from (AED)
Yerevan	1,049	Istanbul	1,149
Baku	1,099	Prague	1,299
Tbilisi	1,099	Kuala Lumpur	1,719

Book at holidays.airarabia.com | For details call 06 558 0000 | Visit our sales offices / travel agent

* Prices are in AED per passenger sharing double room. Rates are subject to availability at the time of booking and not applicable on peak seasons. Terms and Conditions apply.

Kids Meal وجبة الأطفال

Kids Snack Box

A tasty selection of snacks with a coloring book

علبة سناك للأطفال

وجبات خفيفة ولذيذة مع كتاب تلوين

AED 20 | USD 6

Salads سلطات

Not available on flights under 75 minutes
غير متوفرة على الرحلات التي تقل مدتها عن ٧٥ دقيقة



Fruit Salad

Fresh diced fruits with mint leaves

سلطة فواكه

فواكه طازجة مقطعة مع أوراق النعنع

AED 15 | USD 4.5



Assorted Mezze

A selection of Middle Eastern appetizers freshly served with Arabic bread on the side

مازة متنوعة

مجموعة من المقبلات الشرق أوسطية الطازجة تقدم مع الخبز العربي

AED 15 | USD 4.5

Not available on Indian Subcontinent flights
غير متوفرة على رحلات شبه القارة الهندية

Crispy Chicken Caesar Salad

A mix of green lettuce, cherry tomatoes, black olives with crispy chicken breast, topped with shaved parmesan

سلطة سيزر بالدجاج المقرمش

مزيج من الخس الأخضر والطماطم الكرزية والزيتون الأسود مع صدور الدجاج المقرمشة ورقائق جبنة البارميزان

AED 18 | USD 5.4



Chicken Nashif

Tender chicken breast with vegetables, cheddar cheese and masala served in tortilla bread

ناشف الدجاج

صدر دجاج طري مع الخضراوات وجبنة الشيدر تقدم في خبز التورتيللا

AED 15 | USD 4.5



Smoked Turkey & Cheese Croissant

Layered smoked turkey and emmental cheese with lettuce in a home-baked croissant

كرواسان الديك الرومي المدخن مع الجبنة

طبقات من لحم الديك الرومي المدخن وجبنة الإمنتال مع الخس تقدم في كرواسان طازج

AED 15 | USD 4.5

Not available on Indian Subcontinent flights
غير متوفرة على رحلات شبه القارة الهندية

Wraps & Sandwiches لفائف وسندويشات

لفائف وسندويشات



Chicken Zinger

Crispy breaded chicken breast with light Aioli sauce in tortilla bread

زنجر الدجاج

صدور الدجاج المغطاة بالكعك المطحون و المقرمشة مع صلصة الأيولي الخفيفة تقدم في خبز التورتيللا

AED 15 | USD 4.5



Chicken Tikka

Slow roasted chicken tikka served in flavoured homemade onion bread

تكة الدجاج

دجاج تكة محمر ببطء يقدم في خبز طازج بنكهة البصل

AED 15 | USD 4.5



Halloumi Cheese

Middle Eastern marinated halloumi with creamy sauce, in a flavoured homemade tomato bread

جبنة الحلوم

جبنة حلوم شرق أوسطية طازجة مع صلصة الكريمة تقدم في خبز طازج بنكهة الطماطم

AED 15 | USD 4.5

وجبات ساخنةHot Meals

Not available on flights under 75 minutes
غير متوفرة على الرحلات التي تقل مدتها عن ٧٥ دقيقة

Not available on Indian Subcontinent flights
غير متوفرة على رحلات شبه القارة الهندية

Beaf Steak with Mushroom Sauce

Slow cooked beef with strips with creamy brown sauce served with bread roll

شرائح ستيك اللحم مع صلصة الفطر

شرائح اللحم البقري المطبوخ على نار هادئة مع الصلصة البنية الكريمة تقدم مع الخبز الطازج

AED 22 | USD 6.6

Vegetable Biryani

A traditional fresh vegetable Biryani in light masala sauce served with basmati rice and a portion of yoghurt

برياني الخضار

برياني تقليدي بالخضار الطازجة في صلصة ماسالا خفيفة يقدم مع أرز بسمتي وزبادي

AED 20 | USD 6

Chicken Biryani

A traditional tender chicken biryani served with flavoured Basmati rice and accompanied with a portion of yoghurt

برياني الدجاج

برياني تقليدي مع صدر الدجاج الطري يقدم مع أرز بسمتي منكه وزبادي

AED 25 | USD 7.5

Butter Chicken

Traditionally-cooked creamy buttered chicken served with steamed rice

دجاج بالزبدة

دجاج بالزبدة محضر بطريقة تقليدية يقدم مع الأرز الأبيض المطبوخ على البخار

AED 22 | USD 6.6

Roasted Chicken Cajun

Marinated roasted chicken breast with mix of Cajun spices served with creamy baked pasta and vegetables

كاجون الدجاج المحمر

الدجاج المحمر و المتبل بمزيج من توابل الكاجون والمقدم مع الباستا الكريمية و الخضراوات

AED 25 | USD 7.5

مشروبات ساخنةHot Beverages



Americano أميريكانو
Cappuccino كابوتشينو
Black Tea شاي
Hot Chocolate شوكولا ساخنة

AED 7 | USD 2.1



Karak Tea شاي كرك



Arabic Coffee قهوة عربية

AED 7 | USD 2.1



Turkish Coffee قهوة تركية

مشروبات باردةCold Beverages



Soft Drinks مشروبات غازية

AED 5 | USD 1.5



Ice Tea شاي مثلج

AED 5 | USD 1.5



Apple Juice عصير التفاح
Citrus Juice عصير الحمضيات
Tropical Fruit فواكه استوائية
Mango Juice عصير المانجا

AED 7 | USD 2.1



Water مياه

AED 3 | USD 0.9



Red Bull رد بل

AED 10 | USD 3

Snacks وجبات خفيفة



Chocolate Bars أَلواح شوكولا

AED 5 | USD 1.5



Glucose Biscuit بسكويت جلوكونز

AED 2 | USD 0.6



Turkish Delight حلوى تركية

AED 5 | USD 1.5

Assorted Potato Chips مجموعة متنوعة من رقائق البطاطس

AED 7 | USD 2.1



Assorted Noodles نودلز بنكهات متنوعة

AED 10 | USD 3



Oreo Chocolate شوكولا أوريو

AED 5 | USD 1.5



Barni Cake كعكة بارني

AED 5 | USD 1.5



Date Bars أَلواح التمر

AED 2 | USD 0.6



AirArabia
العربية للطيران

BUY ONLINE & SAVE!

اشتر عبر الانترنت ووفر!



MORE ITEMS AVAILABLE FOR PRE-ORDER ONLINE

تتوفر منتجات أكثر للطلب المسبق عبر الإنترنت

PLEASE ASK YOUR CREW FOR RECEIPT OF YOUR PURCHASE

يرجى طلب الإيصال الخاص بمشترياتك من طاقم الطائرة

العربية للطيران

سافر بأسعار أقل إلى

براغ

New

LANCÔME LA VIE EST BELLE EDP 50ML

لأنكوم لا في إي بل أو دو بارفان 50 مل

A luminous fragrance for a woman full of joy and happiness.

A sweet Iris highlighting the most exquisite raw materials of Haute Parfumerie: iris, jasmine, orange blossom, patchouli, vanilla...

9161228

AED | USD
470 | 131LANCÔME
PARIS

الوجهة	رقم الرحلة	المغادرة	الوصول	الأيام
الشارقة- براغ	G9 584	15:50	20:30	الاثنين، الأربعاء، الخميس، السبت
الشارقة- براغ	G9 582	07:45	12:25	الثلاثاء، الجمعة، الأحد
براغ- الشارقة	G9 585	21:40	05:50+1	الاثنين، الأربعاء، الخميس، السبت
براغ- الشارقة	G9 583	13:10	21:20	الثلاثاء، الجمعة، الأحد

لا تنسى أن تحجز مسبقاً  المقعد  الوجبة  الامتعة  التأمين على السفراحجز عبر airarabia.com | اتصل بالشارقة 06) 5580000، أبوظبي 02) 6315888، العين 03) 7666630
رأس الخيمة 07) 2339892 | قم بزيارة مراكز مبيعاتنا أو اتصل بوكيل السفر@airarabiagroup     تطبيق الشروط والأحكام.

CAROLINA HERRERA GOOD GIRL EDP 50ML

كارولينا هيريرا غود جيرل أو دو بارفان 50 مل

A weapon of seduction for the woman who wears it. Reveal your good side through the luminous facet of tuberose and the best quality Sambac Jasmine. Dare your bad side through addictive notes of roasted Tonka Beans and Cocoa.



7921949

AED 345 | USD 96

**BEST
SELLER**

YVES SAINT LAURENT MON PARIS EDP 90ML

إيف سان لوران مون باريس أو دو بارفان 90 مل

Dive into love vertigo with MON PARIS, the new feminine fragrance by Yves Saint Laurent. A unique experience in an upside down Paris. The sensuality of white petaled musk, enlightened by a vertiginous datura accord and balanced by the intensity of an exceptional patchouli. Peony accord - White musk - Datura accord - Patchouli essence



7648157

AED 521 | USD 145

New

VERSACE DYLAN BLUE FEMME EDP 100ML

فيرساتشي ديلان بلو للسيدات أو دو بارفان 100 مل

Dylan Blue pour femme is a tribute to femininity. A strong, sensuous yet refined fragrance for a woman who knows her own power. An alchemy of irresistible notes that dance, arouse, come together and embrace.

9167875

AED 380 | USD 106

**JEAN PAUL GAULTIER SCANDAL BY NIGHT EDP 50ML**

جان بول غوتييه سكاندال باي نايت أو دو بارفان 50 مل

A honey tuberose. Scandal is still there with its honey, but now it's partying with its intoxicating tuberose, sandalwood and tonka bean. An even more addictive blend.

AED 279 | USD 78

9831708

GIORGIO ARMANI SI PASSIONE EDP 50ML

جورجيو أرماني سي باشن أو دو بارفان 50 مل

Si Passione, the new fragrance by Giorgio Armani, unleashes the passion of the Si woman - empowered, feminine, and free. Presented in a vibrant red lacquered bottle, Si Passione is a boldness of emotion, evoking true passion; a sensual, fruity floral scent, reflecting both delicacy and strength femininity.

9168653

AED 299 | USD 83

New



Ladies, a man will never remember your handbag, but he will remember your perfume.

GUERLAIN SANTAL ROYAL EDP 125ML

جيران سانتال رويال أو دو بارفان 125 مل

For this creation, Guerlain House Perfumer Thierry Wasser drew inspiration from the treasures of the East, and worked one of the rarest and most precious ingredients in the perfume world: sandalwood. Shrouded in mystery, this bewitching note is exalted in a new woody oriental fragrance, a study of subtle contrasts between the dark notes of leather and oud wood, and the luminous floral notes of jasmine and rose.

5789880

AED 643 | USD 178

New



GUERLAIN MON GUERLAIN EDP 100ML

جيران مون جيران أو دو بارفان 100 مل

Mon Guerlain, the House's new fragrance, is a tribute to today's femininity - a strong, free and sensual femininity, inspired by Angelina Jolie.

AED 444 | USD 123

New

8518103

COACH EDP 90ML

كوتش أو دو بارفان 90 مل

Free-Spirited, Adventurous, Spontaneous, and effortlessly elegant, a floriental fruity fragrance full of contrasts: spirited and sparkling, yet sensual and feminine. Presented in an emblematic Coach bottle, the fragrance opens with Sparkling & cheerful raspberry leaves, followed by elegant & creamy Turkish Roses on a base of sensual Suede Musks



AED 320 | USD 89

9173205

EVOKE GOLD EDITION

New



AJMAL EVOKE GOLD FOR HIM EDP 90ML

أجمل إيفوك جولد للرجال أو دو بارفان 90 مل

A fresh spicy aromatic fragrance designed to attract the adventurous and outgoing young man. The fragrance revolves around fresh spicy notes comprised of Neroli and pepper, with an Aromatic Ambery heart filled with geranium, orris and amber. The fragrance settles to reveal patchouli and cedarwood at the base.

AED 125 | USD 35

4583888



AED 125 | USD 35

4583874

AJMAL EVOKE GOLD FOR HER EDP 75ML

أجمل إيفوك جولد للسيدات أو دو بارفان 75 مل

Fantasia encapsulated in gold, evoke is designed to attract the outgoing and adventurous young woman. A fragrance built around spicy fruit top notes of Pink Pepper, blackcurrant and apple, this delightful ensemble works its magic with a pure floral hear of peony and lily of the valley. Vanilla, Musk and tonka provide the fragrance with long lasting serenity.

AJMAL AURUM EDP 75ML

أجمل أوروام أو دو بارفان 75 مل

A beautifully balanced fragrance that captures the spirit of youth, self-indulgence and glamour.

9537368

AED 170 | USD 47

**AJMAL SENORA EDP 75ML**

أجمل سينورا أو دو بارفان 75 مل

Senora is aimed to give wings to the young spirited woman to make her emerge in to womanhood, a rising out of the shadows to discover her true self. A gorgeous blend of spicy, floral and musky notes.

AED 90 | USD 25



4660720

AL HARAMAIN DAZZLE INTENSE SPRAY 90ML

الحرمين دازل إنتنس 90 مل

When you're in it just for the thrill, you're virtually unstoppable, and if you were looking for a like-minded perfume on this joyride then Dazzle Intense is your navigator. A robust and spicy fragrance giving you confidence to see a work of art in the mirror, this intense perfume gives you the thumbs up long before the friendly vibes begin!



AED 100 | USD 28

New

4540111

ALEXANDRE J BLACK MUSC EDP 100ML

ألكساندر جيه بلاك مسك أو دو بارفان 100 مل

Black Muscs embodies chic amber, allied with fruity, floral notes.

4541079

AED 405 | USD 113

**ALEXANDRE J MORNING MUSC EDP 100ML**

ألكساندر جيه مورنينغ مسك أو دو بارفان 100 مل

Morning Muscs seduces with energising notes, fruity and musky.

4541045

AED 405 | USD 113

**ALEXANDRE J DISCOVERY SET (BM/GO/ZO) 3X8ML**

(BM/GO/ZO) ألكساندر جيه مجموعة ديسكفري 3X8 مل

Mix between the Oriental desert and the French baroque architecture, this collection of 3 fragrances evokes a timeless journey, the warmth of elements and the change of scenery. It focuses on a magical place talking to everyone's imagination. Sensual and sophisticated, the fragrant composition is an invitation to a journey of both the mind and body.

4541808

AED 155 | USD 43

**ALEXANDRE J DISCOVERY SET (MM/RO/SO) 3X8ML**

(MM/RO/SO) ألكساندر جيه مجموعة ديسكفري 3X8 مل

Mix between the Oriental desert and the French baroque architecture, this collection of 3 fragrances evokes a timeless journey, the warmth of elements and the change of scenery. It focuses on a magical place talking to everyone's imagination. Sensual and sophisticated, the fragrant composition is an invitation to a journey of both the mind and body.

4541810

AED 155 | USD 43



AMBER WOOD EDP 100ML

آمبر وود أو دو بارفان 100 مل

Amber Wood is a veritable masterpiece infused with the most exquisite redolence of Amber. Rich and deep, each drop of this fragrance is captivating, sensuous and powerful.



AED | USD
500 | 139

4660753

**DHAN AL OUDH NUWAYRA 3ML**

النويرة دهن العود 3 مل

A delicate blend of pure Indian and Cambodi Oudh, shines bright amongst young individuals that adore oriental creations. Free from Alcohol, concentrated perfume.

AED | USD
165 | 46

4107639

AWQAAT CONCENTRATE 12ML

أوقات 12 مل

A unisex creation opens with fresh, fruity notes leading into a heart of floral wood and settling on a reliable base of powdery musky notes.

4660718



AED | USD
69 | 19

VERSACE MINIATURE COLLECTION CRYSTAL SET 5X5ML

فيرساتشي كريستال المجموعة المصغرة 5X5 مل

A kit of the most desirable jewel fragrances by Versace. Elegant and sensual bouquets conveying freshness and vital energy. For every woman and every occasion.



6374446

AED | USD
180 | 50

BEST SELLER**MOSCHINO MINIATURES COLLECTION SET 5X4.9ML**

موسكينو المجموعة المصغرة 5X4.9 مل

The perfumes of love in an irresistible joyful kit. Sparkling and colored fragrances. Alchemies of surprising ingredients for lively, ironic, fun-loving women. Eternal and surreal glamour where reality is a sweet dream.

9804521

AED | USD
150 | 42

AJMAL MINIATURE COLLECTIONS FOR HER 4X10ML

أجمل المجموعة المصغرة للسيدات 10X4 مل

Ajmal Miniature series for her features the top selling Raindrops, Aurum, Sacrifice for her and Sacred Love in Miniature form. An ideal gift for you or your loved ones.



9831289

AED | USD
130 | 37

**AJMAL MINIATURE COLLECTION FOR HIM 3X10ML**

أجمل المجموعة المصغرة للرجال 10X3 مل

Ajmal Miniature series for him features the top selling Neutron, Carbon, and Blu by Ajmal in miniature form. An Ideal gift suited for him, on the lookout for fresh fragrances.

9831277

AED | USD
130 | 37

MONTBLANC EXPLORER EDP 100ML

مونت بلانك إكسبلورر أو دو بارفان 100 مل

New from Montblanc: effortlessly masculine , a woody, leathery, aromatic fragrance, bold and adventurous encapturing top notes of fresh BERGAMOT, POMAROSE®, and SAGE on heart notes of VETIVER, LEATHER, SANDALWOOD, and a base of PATCHOULI, AMBROFIX, and AKIGALAWOOD®. For the true explorer



4573133

AED 308 | USD 86

New**DUNHILL CENTURY EDP 135ML**

دنهل سنتشري أو دو بارفان 135 مل

Dunhill Century, the new fragrance for men. Opening with an exquisite infusion of citrus freshness highlighted by a nuance of vibrant bergamot, the London Century Eau de Parfum is enriched with a heart of spiciness. Developing into musk and a distinctly masculine woodiness, this fragrance finished with a sensual trail of exotic cypriol.



9949904

New

AED 324 | USD 90

EMPORIO ARMANI STRONGER WITH YOU MEN EDT 50ML

امپوريو أرماني سترونجر ويد يو للرجال أو دو تواليت 50 مل

The new Emporio fragrances perfectly celebrate the power of love! Stronger with You is the new oriental fougere fragrance for a modern, strong and inspiring man. The spicy accord of cardamom and pink pepper notes mixes with tender sage, sensual vanilla and crystallized chestnut, both generous and addictive!



8537677

AED 299 | USD 83

New**YVES SAINT LAURENT Y MEN EDT 100ML**

إيف سان لوران للرجال أو دو تواليت 100 مل

Y EAU DE TOILETTE

Creative. Doer. Accomplished. Y, the new fragrance for men from Yves Saint Laurent. The scent of freedom to dream, dare & live to be accomplished.

Everything starts with a why. #ThatsY



8750038

AED 424 | USD 118

New**VERSACE DYLAN BLUE EDT 100ML**

فيرساتشي ديلان بلو أو دو تواليت 100 مل

A fougère fragrance. Highly distinctive with a fragrant woody aroma based on the unique olfactory properties of precious natural ingredients and the latest generation of molecules. Dylan Blue is a fragrance full of character and individuality, an expression of a man's strength.

AED 339 | USD 94

7694682

CAROLINA HERRERA 212 VIP MEN BLACK EDP 100ML

كارولينا هيريرا تو ون تو في أي بي بلاك للرجال أو دو بارفان 100 مل

VIP for Very Incredible Perfume. An impetuous shot of absinth, an impertinent lavender & a cloud of very sexy musks blending to the daring scent of a leathery black vanilla .



8750269

AED 345 | USD 96

PACO RABANNE 1 MILLION LUCKY EDT 100ML

باكو رابان ون مليون لوكي 100 مل

Exhilarating woody base.
The taste of pure sensation.
No limits. A green plum lift. Addictive hazelnut.
A nutty bite for the finale. Life is a game!



9177437

AED | USD
270 | 75

New**AJMAL BLU EDP 90ML**

أجمال بلو أو دو بارفان 90 مل

A refined and sophisticated French fragrance, this masculine fresh aqueous eau de parfum caters to the contemporary tastes of energetic and spirited young men.

AED | USD
115 | 32

4107627

AL HARAMAIN L'AVENTURE EDP 100ML

الحرمين أدفينتشر أو دو بارفان 100 مل

L'Aventure – the sound of the name opens as fresh and clean as the citric burst of the fragrance that greets you, fusing you with the sparkle and confidence you need to tackle even the most extreme adventures with the vibrance, warmth and poise characterized by its floral-woody heart and ambery-musky base. Wherever adventure will take you, feel as great in the end as you were in the beginning.



4539952

AED | USD
120 | 34

New**BENEFIT GIMME BROW & GO! DUO SET**

بينيفت جيمي برو أند جو المجموعة الثنائية

Get high-flying fullness with this award-winning BROW-VOLUMIZING FIBER GEL DUO! Our cult-favorite tinted eyebrow gel contains tiny microfibers that adhere to skin & hairs, creating natural-looking fullness and definition.

4497836001

AED | USD
194 | 54

New**BENEFIT BADGAL BANG MASCARA DUO**

بينيفت بادغال بانغ ماسكارا المجموعة الثنائية

DOUBLE THE VOLUME of your lashes with 360° REACH! Contains 2 full-size BADgal Bang! mascaras for BIGGER & BIGGER impact. Derived from space technology, this 36-HOUR FULL-BLAST volumizing mascara layers easily and creates MASSIVE volume that won't weight down lashes.

9177411

AED | USD
174 | 48

BENEFIT GOOF PROOF GETAWAY DUO

بينيفت غوف برووف المجموعة الثنائية

Everyone's an expert with this super easy filling & shaping eyebrow duo pencils exclusive for travelers. It features a custom, non-sharpen "goof-proof" tip, soft color and a glide-on formula for easy & fast brow filling. Comes complete with built-in blending spoolie-brush. Naturally easy, naturally filling!

8988442

AED | USD
174 | 48

**BENEFIT WORLD O' BLUSHES**

بينيفت وولد أوف بلشر

Let's explore the WORLD in a cute way with this travel-sized box o' powders. Featuring 4 of Benefit's iconic bronzers & blushes: DANDELION brightening finishing powder, the Rockin' rose gold cheek powder ROCKATEUR, our GALIFORNIA golden pink blush, and the HOOLA matte bronzer to warm up your cheeks. Complexion perfection can be yours in an instant!

9564613

AED | USD
147 | 41

LIP SMACKER DISNEY FROZEN LIP BALM

ديزني فروزن مرطب شفاه

Inspired from the movie Disney Frozen, Lip Smacker offers six lip balms with beautiful shine and sweet flavour. Collect your favourite characters Elsa, Anna, Kristoff, Sven and Olaf in a fun and adorable tin box. The perfect gift for all those who love lip balms.



4580317

AED 80 | USD 23

LIP SMACKER COCA-COLA LIP BALM TIN 6 PIECES

كوكا كولا مجموعة مرطب شفاه من 6 أقلام

The authentic taste of your favourite beverage flavours in lip balms that are as good for your lips as they taste. Fun and collectable tin box includes six Lip Smackers®; Coca-Cola™ Classic, Coca-Cola™ Vanilla, Coca-Cola™ Cherry, Sprite™, Fanta™ Orange and Fanta™ Strawberry. Travel refreshed with free sleeping mask that is included in the box. The perfect gift for all those who loves lip balms. Exclusive offer for Dutyfree.



4593045

AED 80 | USD 23

REVLON ULTIMATE ALL IN ONE MASCARA PACK

ريفلون مجموعة ألتيمنت أوول إن ون ماسكارا

Your search for the perfect mascara is over with the new Revlon Ultimate All-in-One™ Mascara! Our innovative, high-impact formula delivers 5 lash-transforming benefits - volume, length, definition, lift, and intense color - while our Power Mini brush leaves no lash behind. This travel exclusive pack contains 3 non-waterproof mascaras in Blackest Black and a ColorStay™ Eye Liner in Black as a gift.



7621706

AED 125 | USD 35

REVLON ULTRA HD GEL LIPCOLOR BONUS PACK

ريفلون أحمر الشفاه ألتر إتش دي جل - علية مجانية

Revlon Ultra HD Gel Lipcolor™ delivers major color and ultra silky shine. Our intensely hydrating formula with hyaluronic acid and the precision tip hugs your lips for a neat and speedy application. Get five knockout shades and a free ColorStay™ Eye Liner as a bonus in your Travel Retail Exclusive set.



9119358

AED 250 | USD 70

**REVLON SUPER LUSTROUS LIPSTICKS - THE COLLECTION**

ريفلون مجموعة أحمر الشفاه سوبر لوستروس

Fall in love with the new lipcube from the world's most iconic lipstick! With an array of classic and trendy shades and finishes, there's a lip look for any occasion. Each travel exclusive set comes with 9 full-sized Super Lustrous™ lipsticks infused with mega-moisturizers for silky smooth seductive looking lips.

AED 225 | USD 63

9119437

REVLON MAKEUP PLETTE - COLORS IN BLOOM

ريفلون مجموعة ألوان الظل كولورز إن بلوم

Create your own make up magic! A vibrant collection of glamorous colors for lip, face and eyes, this is your must-have travel companion. It contains 2 Revlon® Powder Blush, 5 Super Lustrous™ Lipsticks and 5 ColorStay™ 16 Hour Eye Shadows. Shades- Lip shades: Rosedew, Wine With Everything (Creme), Icy Violet, Coffee Bean, Certainly Red. Eyeshadow shades: White, Light Pink, Berry, Chocolate, Black Sparkle. Powder Blush shades: Tawny Peach, Smoky Rose.



9332502

AED 174 | USD 48

SCUDERIA FERRARI - PILOTA WATCH

ساعة يد بيلوتا من سكوديريا فيراري

Italian for "driver", the name Pilota captures the cool, competitive character of this dynamic new chronograph with color charged cockpit-style instrumentation dial detail. Crafted in stainless steel with a vertical brushed finish, the 45mm case features crown protection and extended sport lugs. Water resistant to 5 ATM.

4547183

AED 1100 | USD 305

BEST SELLER**SCUDERIA FERRARI REDREV WATCH**

ساعة يد ريد ريف من سكوديريا فيراري

A new generation in the most successful family in the Scuderia Ferrari line, RedRev captures the thrill of race day with a bold honeycomb texture inspired by the layered structure of a race car's monocoque. 44mm case. Black silicone strap.

New

AED 415 | USD 115

7412678



Scuderia Ferrari #TimeForSpeed

**HUGO BOSS ESSENTIAL WATCH**

ساعة يد هوجو بوس إسسينشال

The Essential timepiece is a tribute to refined elegance. Designed for men who want to stand-out without showing off, this watch is the perfect complement to every man's daily wardrobe, offering a luxurious touch while conserving a sense of classism and tradition

4690733

AED 625 | USD 173

New**LACOSTE.12.12 WATCH**

لاكوست ساعة يد 12.12

Applauding the iconic status of the L.12.12 Polo shirt, the Lacoste.12.12 watch champions sporting style. A modern case and dial design salute the brand's history via the petit piqué textured silicone strap and a graphic of the famous shirt on the case back. Boldly monochrome, this timepiece has the makings of another true Lacoste classic.

New

AED 335 | USD 93

4880787

LACOSTE 

THE POLOSHIRT IN A WATCH COLLECTION

TOMMY HILFIGER SPORT LUXURY WATCH

تومي هيلفيجر ساعة يد رياضية فاخرة

A fresh new luxury sport watch for her on a gold plated mesh bracelet.
The 38 mm gold plated case frames a gold multi-eye dial accented with the iconic red white and blue on the minute hand.
This is complimented by a "Hilfiger 1985" under the 12 o'clock position.

5468747

AED 705 | USD 195

**TOMMY HILFIGER CASUAL GENTS WATCH**

تومي هيلفيجر ساعة يد كاجوال جينتس رياضية

Casual inspiration is portrayed with a sophisticated Tommy touch in this round-the-clock-ready men's watch crafted with a stainless-steel case. The smooth features and multi-eye dial are refined by proportioned indexes and the iconic Tommy Hilfiger logo. The round 44mm case sports a clean, casual feel on a smooth brown leather strap.

New

AED 565 | USD 157

4037132

TOMMY HILFIGER



Adam Kenworthy, chef,
makes innovation possible.
#MAKEITPOSSIBLE

CERRUTI 1881 TESERO TIMEPIECE

ساعة يد شيروتي 1881 تيسيرو

A companion for every weather, Tesero is the ultimate multi-functional ticker that has a sturdy silicon strap reinforcing a fashionable and functional dial. Embodying casual elegance, the chic timepiece reflects Cerruti 1881's signature style whilst practical features like the rose gold details, three sub-dials and textured patterns display strength and enacity. Water resistant to 10 ATM.

4959936

AED 845 | USD 234

New



CERRUTI 1881



POLICE NORWOOD MULTIFUNCTION WATCH

ساعة يد بوليس نورود متعددة الوظائف

Embodying the idea of complex simplicity, this multi-functional watch is a play of geometric shapes. Boasting three functional counters, POLICE Norwood is enhanced by an ion-plated case with rose gold detailing and a brown leather strap. Water resistance up to 5 ATM.



4960145

AED 595 | USD 165

New



POLICE

www.policelifestyle.com

Model: Norwood

76

airarabia.com

KENNETH COLE SKELETON WATCH

ساعة يد كينيث كول سكيليتون

This Kenneth Cole skeleton watch turns ordinary to extraordinary! A steel case construction reveals the mechanism letting you admire the inner workings of the timepiece. It comes with the choice of two straps: black leather and mesh.

4949352

AED 739 | USD 205

New



KENNETH COLE NEW YORK BRACELET

سوار كينيث كول نيويورك

Inspired by the backdrop of the Manhattan urban landscape. Created in an all brown genuine leather plait style fused with a complementing brown Stainless Steel fastener, signed off with a modern etching of the KCNY brand.

4949378

AED 202 | USD 56

New



AVIATOR SMART PILOT WATCH

ساعة يد أفياطور سمارت بايلوت

Mixing modern technology with classic styling. The watch has a 3-hand analogue movement and rotating world-time bezel. The technology allows the watch to communicate with your smartphone and via the in dial LED screen. Incoming Call Alert, Caller ID, Missed Calls, SMS, Email, Social Media, Calendar Events, Lost Phone Alert, Pedometer, Calorie Counter, Sleep Monitor, 5ATM. Android and iOS Compatible. All packed in a rugged 46mm stainless steel case with a durable brown leather strap.

4949364

AED 739 | USD 205

New



AVIATOR WORLDTIMER GENTS PILOT WATCH

آفيايتور ساعة يد وورلدتايمر بايلوت للرجال

Classic styling incorporating a rotating inner world-time bezel enabling simultaneous time reading in 24 major global cities. The black dial has luminous hands and hour indices with calendar window at 3 o'clock. The 45mm case is finished in rose gold plating and fitted with a luxury black leather strap with contrasting white stitching. Water resistant to 3 ATM.

4582353

BEST SELLER

AED 365 | USD 101



77

airarabia.com

TEMPTATION JEWELLERY WATCH

ساعة بالسوار الذهبي من تيمبتيشن

Exquisitely gold-plated bracelet strands with little white artificial pearls and a beautiful heart charm set with sparkling crystals for an elegant touch on your wrist. Stylish watch and luxurious bracelet in one.



AED 361 | USD 100

4658722

TEMPTATION WATCH PURSE SET BLACK

حقيبة يد صغيرة وساعة باللون الأسود من تيمبتيشن

Temptation fashion house presents it's first little black Ladies bag made of soft mock leather with extra shoulder strap. Comes with a matching elegant watch with high quality gold-plated case and mother of pearl dial. Complete your dress with a touch of romance.



AED 361 | USD 100

4658821

CHOCOMOON GEOMETRIC LADIES' WATCH VINTAGE STYLE

ساعة يد بالأشكال الهندسيّة للسيدات من شوكومون

Combination of fashionable geometric design and vintage colors makes this stylish ChocoMoon watch a unique timepiece. Flexible strap – fits majority of wrists. Japanese movement, 3 ATM.



AED 199 | USD 55

4658936

PIERRE CARDIN LADIES TRIPLE WATCH SET

ساعة ثلاث قطع من بيير كاردان للسيدات

The classic slim line design makes these perfect for everyday wear. The bright sunray dials have polished hour indices and hands, finished in silver/gold/rose gold colour plating, fitted with different textured straps, perfect for every occasion or for gifting.



AED 357 | USD 99

New

4949380

FIERRO ALLURE WATCH & DOUBLE BANGLE SET

طقم من سوارين وساعة من فييرو ألور

An eye-catching rose gold plated watch, matched with two crystal bangles to show off sophisticated style. Bangle Inner Diameter: 5cm x 6cm.



AED 349 | USD 97

4662917

MONTINE LADIES' WATCH JEWELLERY SET

طقم ساعة ومجوهرات للسيدات من مونتايين

Matching watch and bracelet set with white crystals and finished with gold plating. The watch features a white crystal set dial with a three hand quartz movement. The set is completed by three pairs of gold plated crystal earrings. All presented in a gift box.



AED 299 | USD 83

4658635

MONTINE GIFT SET

طقم هدايا من مونتاین

This stylish gents watch set is complete with a black leather wallet and handy pen.



AED 199 | USD 55

4658775

FIERRO VINTAGE LADIES LEATHER WATCH

فیرو ساعة يد من الجلد فينتج للسيدات

Featuring premium leather straps, wooden beads and a cute heart charm, this simple yet elegant watch is the perfect addition to your urban wardrobe.



AED 147 | USD 41

4662788

CHOCO MOON CRYSTAL WATCH

ساعة كريستال من شوكومون

Mysterious, sparkling moon crystals ensure glamorous moments. Thin and elegant mock leather strap harmonizes perfectly with the gold plated dial. Be a trendsetter and wear the watch at any occasion. Waterproof up to 3 bar. Case diameter: 35mm. Strap length: 24 cm.



AED 125 | USD 35

BEST SELLER

80

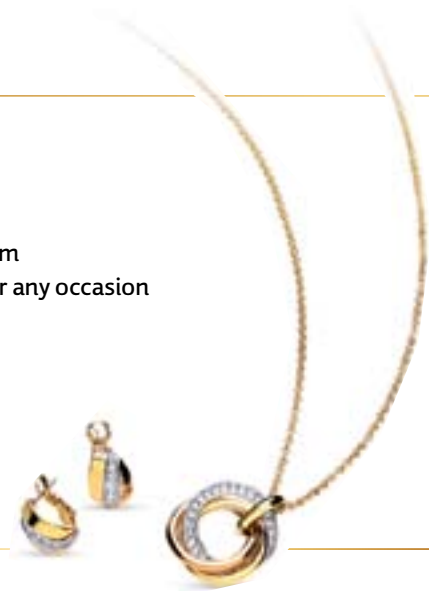
airarabia.com

4658945

BUCKLEY LONDON RUSSIAN SPARKLE SET

طقم راشن سباركل من باكلي لندن

The Russian Sparkle set is plated with classic 12K gold, with modern cool rhodium and warm, feminine rose gold to create a stylish and timeless look that works for any occasion day or night. Sparkling Austrian crystals add a touch of glamour. Necklace: 41 cm with 5 cm extender.



AED 320 | USD 89

4662774

BUCKLEY LONDON HATTON SET

طقم هاتون من باكلي لندن

Inspired by the finest jewellers of London's Hatton Garden district, this striking set is timeless and breath taking. Plated in polished gold, with accents of pear cut crystals set against elegant curves which give a flattering look for any occasion. Necklace: 86 cm + 5 cm extender. Bangle size - 6.2 cm x 4.9 cm.



AED 290 | USD 81

4582290

BUCKLEY LONDON XO HEART BRACELET SET OF 5

طقم أساور أكس. أو. هارت من باكلي لندن

Buckley London sparkle mesh bracelet set including five eye catching woven mesh bracelets in a choice of gold, black rhodium, rose gold and rhodium tones, with 5 gift bags included.



AED 272 | USD 76

BEST SELLER

81

airarabia.com

4662804

BUCKLEY LONDON MIXED PLATE EARRINGS SET OF 8

مجموعة أقراط ميكسد بلايت من باكلي لندن

This pretty earrings set is the perfect way to mix up your look every day of the week! Featuring 8 fun styles in rose gold, gold and silver tones with accents of shimmering crystals allowing you to effortlessly take your look from day to night. Earrings suitable for pierced ears only.



4649946

AED 110 | USD 31



GUESS MY GIFT FOR YOU SET

طقم ماي جيفت فور يو من جيس

A semirigid rose gold-plated stainless steel bangle with a full pavè Swarovski crystals heart combined with the sparkling earrings for an all-day-long look.



AED 299 | USD 83

New

4949408

PIERRE CARDIN WARDROBE JEWELLERY SET

طقم مجوهرات ووردروب من بيير كاردان

A mixture of rhodium and gold matching pendants and earrings. Includes a variety of different styles of jewellery to mix and match with any outfit at any occasion. Comes in a compact bow box.



4676706

AED 265 | USD 74

PIERRE CARDIN SET OF 3 BANGLES

طقم ثلاث أساور من بيير كاردان

Classic style, set with white crystals and finished in rhodium, 18K gold and rose gold plating. Presented in a compact presentation case.



7499523

AED 225 | USD 63



PIERRE CARDIN CHARM BRACELET

سوار تشارم من بيير كاردان

Pierre Cardin bracelet in rhodium plating with gold plated charms. Complete with a complimentary pair of pearl earrings. All hypoallergenic and nickel free.

AED 135 | USD 38

4676694

GUESS SWAROVSKI CRYSTAL PEN

قلم سواروفسكي كريستال من جيس

A glamorous pen with crystals is the real must have for the woman who doesn't have to try too hard; the personification of the real GUESS Girl, "young, sexy and adventurous" by definition.



4949116

AED 150 | USD 42

New

FIERRO CRYSTAL ALLAH PENDANT

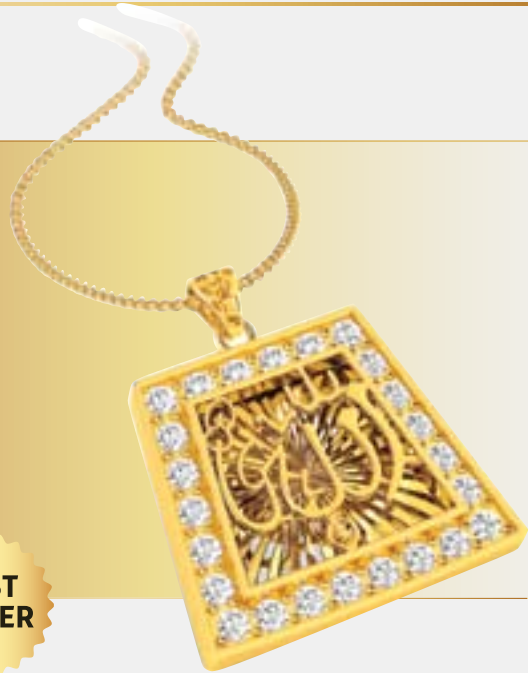
قلادة "الله" مرصعة بالكريستال من فييرو

Beautiful handcrafted 24K gold plated Allah pendant surrounded by sparkling crystals. Chain length: 45cm.

4662747

AED 202 | USD 56

BEST SELLER



FIERRO LAGUNITA 18K GOLD PLATED JEWELRY SET

طقم مجوهرات لاجونيتا مطلية بذهب عيار 18 من فييرو

A reflection of your deepest imagination captured and crafted to create a living expression, each piece is plated in 18K gold and set with the finest crystals to keep your moments sparkling forever. It's complemented with an extra pair of matching earrings exclusively for you. Chain Length: 40cm + 5cm extender.

AED 312 | USD 87

New

4949240



FIERRO CALLA 18K GOLD PLATED PAVE CRISTAL JEWELRY SET

طقم مجوهرات كالا مطلية بذهب عيار 18 "بيف كريستال" من فييرو

This stunning floral design is surrounded by dazzling crystals reflecting glamour and elegance. Chain length: 45cm + 5cm extender. Adjustable ring: 1.5 - 2cm.

4662932

AED 290 | USD 81

New



FIERRO ANASTASIA TRIO BANGLE SET

طقم ثلاث أساور من فييرو

Style yourself sophisticated with these modern bangles with bright gemstones at the center in champagne, purple and dark pink colors, finished in 18k gold, rhodium and rose gold plating. These beautiful bangles could be worn singly or stacked up for a gorgeous look and extreme sparkle. Bangle Diameter: 5cm x 6cm.

4949396

AED 275 | USD 77

New



FIERRO 4 PAIRS JEWELRY SET

طقم مجوهرات مؤلف من 4 أزواج من القطع من فييرو

A set which comes with 4 necklaces, stunning pendants and 4 pairs of matching earrings. Chain length: 45cm + 5cm extender.

AED 239 | USD 66

4662818



FIERRO YVONNE TENNIS SILVER PLATED JEWELRY SET

طقم مجوهرات ايفوني تنس مطلية بالفضة من فييرو

This high quality silver-plated crystal bracelet with matching double layered necklace sparkle endlessly and will definitely make an impression. They are such a beautiful accent to any outfit. Chain Length: 45cm, 54cm + 5cm extender. Adjustable Bracelet.

4949133

AED 255 | USD 71

New



FIERRO CHARMING EYE 24K GOLD PLATED JEWELRY SET WITH FREE CORD

طقم مجوهرات شارمينج آي مطلي بذهب عيار 24 مزود بسلسلة من فييرو

A very stylish 24k gold plated eye jewellery pave set with crystals. Comes with an interchangeable gold chain and black cord to suit any occasion. It's the beautiful set that every woman would want to wear, presented in a luxurious gift box. Chain Length: 40cm + 5cm extender.



4949265

AED 239 | USD 66

New

FIERRO SPARKLING FLORA ROSE GOLD PLATED PENDANT WITH PEARL EARRINGS

قلادة سباركلينج فلورا مطلية بالذهب وردي اللون مع أقراط لؤلؤ من فييرو

This gorgeous rose gold plated pendant with natural flora design embedded with clear and colorful sparkling Austrian crystals complemented with a free pair of earrings that would be perfect for all occasions. Chain Length: 40cm + 5cm extender.



AED 215 | USD 60

New

4949256

FIERRO CARRIE LAYERED CHARM GOLD PLATED NECKLACE

عقد كاري بعدة طبقات مطلي بالذهب من فييرو

A triple-layered necklace with row of blue beads, tube-link and an eye charm. Chain Length: 44cm, 47cm, 54cm + 5cm extender.



4662820

AED 180 | USD 50

86

airarabia.com

LAMBRETTA BRACELET BRAIDED DUO KIT

سوار مضفر من لامبريتا من قطعتين

Stylish Lambretta braided bracelet in either black or brown genuine leather. Fitted with a polished Stainless steel clasp in gold or silver colour.



4676724

AED 170 | USD 47

FIERRO AGATE PRAYER BEADS

مسبحة للصلاة من العقيق من فييرو

33 semi-precious orange agate prayer beads carefully put together and presented in an amazingly attractive gift box.



4658643

AED 177 | USD 49

87

airarabia.com

FIERRO CAPRI ADJUSTABLE SET OF 3 RINGS

طقم خواتم كابري قابل للتعديل مكون من 3 قطع من فييرو

Modern 3 silhouette rings in gold, silver and rose gold plated.
This set is great alone or with others and can be adjustable.
These also look great as midi rings.
Adjustable ring diameter: 1.9cm.



4662958

AED 165 | USD 46

New

FIERRO CUTE KIDDIE 3 JEWELLERY SET

طقم مجوهرات كيوت كيدي للأطفال مؤلف من ثلاث قطع

A fun-shaped, adorable jewellery set in cute three designs.
Chain length: 40cm.



4662790

AED 147 | USD 41

AVIATOR FOLDING SUNGLASSES

نظارات شمسية قابلة للطّي من آفياتور

Features black frames with smoke grey lens.
The foldable frames and arms make these compact and easily fit into any pocket. Full UV protection.
Supplied with a cleaning cloth and a velour travel pouch.



4658608

AED 170 | USD 47

POLICE ZEN WALLET

محفظة ماركة بوليس

Spend your money in style with this sleek bi-fold black leather wallet with eight credit card slots and two note compartments. It measures 11.4 cm x 8.8 cm when closed, making it the perfect size for pockets.



4593567

AED 165 | USD 46



AED 145 | USD 41

7795925004

RFID SAFE LIFETIME WARRANTY MADE IN FRANCE

OGON ALUMINIUM WALLET

محفظة مصنوعة من الألومنيوم من أوغون

This light and strong wallet gives super fast access and optimum protection for up to 10 cards and cash. Ideal for everyday use, business trips, holidays and outdoor activities. RFID safe: protection against demagnetization and electronic data theft. Lifetime warranty. Dimensions: 11 x 7,4 x 2,1cm. 70g.



AED 199 | USD 55

7795942001

RFID SAFE LIFETIME WARRANTY MADE IN FRANCE

OGON QUILTED BLACK ALUMINIUM WALLET

محفظة بدرزات ظاهرة باللون الأسود مصنوعة من الألومنيوم من أوغون

Elegant quilted wallet made in France. This light and strong wallet gives super fast access and optimum protection for up to 10 cards and cash. Ideal for everyday use, business trips, holidays and outdoor activities. RFID Safe: protection against demagnetization and electronic data theft. Lifetime warranty. Dimensions: 10, 8 x 7, 2 x 2 cm. 78g.



www.ogon.fr



www.ogon.fr

WALKIE TALKIE WATCH SET

طقم ساعات مزودة بجهاز إرسال واستقبال

Walkie Talkie Watch Set With Black and Silver Covers and Two Pairs of Earphones. Featuring Digital Time Display and a Unique Hidden Microphone. Effective Range of Approximately 250ft Subject to Normal Conditions. Batteries Included.



4658394

AED 255 | USD 71



DISNEY FROZEN GLITTER WATCH

ساعة يد لامعة مرسوم عليها ملكة الثلج

This sparkly timepiece will be the perfect gift for your little princess in training. She will love spending time with her favorite characters while she learns how to read time. Comes in a collectable Disney tin including "time to tell time" booklet. 3ATM water resistant.

AED 191 | USD 53

New

4949125

DISNEY MINNIE WATCH

ساعة يد مرسوم عليها ميني

Disney Minnie Mouse Red Plastic Time Teacher Watch, with red 3D silicone strap. Each watch is accompanied by a "Time to Tell Time" booklet.



4949238

AED 140 | USD 39

New

AIR ARABIA AIRCRAFT MODEL

نموذج مصغر لطائرة إيرباص A320 من طيران العربية

Be it for a kid who loves airplanes, or for a serious collector of airplane models.

This highly detailed 1:200 scale aircraft diecast model makes for an ideal gift.

Stand included.

4658367

AED 76 | USD 21

Exclusive

**AIR ARABIA SLEEPER PACK SET**

عدّة النوم من طيران العربية

Wrap around this warm blanket, rest your head on the inflatable pillow, put on the sleep mask and have a peaceful slumber.



AED 69 | USD 19

Exclusive

4676740

AIR ARABIA PLAYING CARDS

ورق لعب طيران العربية

Pass your time during your journey with a game of cards.

These are definite collectibles for seasoned travellers.



4676676

AED 25 | USD 7

Exclusive

AIR ARABIA COMFORT SET

مجموعة الراحة من العربية للطيران

Your journey with us just got more comfortable with this plush traveller's comfort set.

Includes an eye mask, a pair of earplugs and soft socks.



AED 25 | USD 7

Exclusive

4676667

MERLIN FLASH 8,000 mAh WIRELESS POWERBANK

باور بانك لاسلكي بسعة 8000 ملي أمبير من ميرلين

The ideal companion for frequent travelers, this elegantly designed, portable, wireless charging power bank offers a built in LED torch, and a large 8,000mAh rechargeable battery that tops up any Qi-enabled device.

4949281

AED 324 | USD 90

New

**MERLIN TRAVEL ADAPTER + POWER BANK 4,000 mAh**

محول طاقة للسفر + باور بانك بسعة 4000 ملي أمبير من ميرلين

Compatible in 150+ countries, Travel Adapter has two Smart 2.4A USB ports and a detachable 4,000mAh power bank with surge and short-circuit protection, multiple plugs, Travel Adapter is all you need no matter where you're going.



AED 275 | USD 77

New

4949273

MERLIN ACTIFIT LITE

ساعة يد رقمية خفيفة من ميرلين

Slim and stylish, this high-performance activity tracker continuously monitors your physical activity and delivers real-time stats. Has an inbuilt heart rate monitor, sleep monitor, reminders and even a waterproof exterior. and sweat proof. Charge using USB port or adapter. Flexible rubber strap for all wrist sizes.

4658499

AED 145 | USD 41



ISAFE 10,000 mAh QUALCOMM POWER BANK

أي سيف باور بانك بسعة 10000 ملي أمبير

Lightweight. Latest Power bank technology that offers Qualcomm Quick charge 3.0 with 10,000 mAh capacity and enabled with LCD display to always see the status of your power bank.



4594590

AED 275 | USD 77

BEST SELLER

ISAFE SOLAR POWER CHARGER 8,000 mAh

أي سيف شاحن على الطاقة الشمسية بسعة 8000 ملي أمبير

Powered by solar, the 8,000 mAh. Outdoor Triple-proof Solar Power Mobile Power Bank Phone Charger lets you charge your phone in an eco-friendly way. Also can be charged using wall AC adapter and USB port of your computer. Built-in LED torch.



AED 215 | USD 60

4658440

ISAFE 4 PORTS LED SMART CHARGER

شاحن ذكي بأربعة منافذ بتقنية إل إي دي من أي سيف

Night light + 4 USB interfaces provided all charging by one time. ON-OFF by single touch with in your reach. You can freely choose Bright & Dim light mode by long press on your preference.



4594604

AED 165 | USD 46

94
airarabia.com

ISAFE MULTI CHARGING CABLE WITH TYPE C

كابل شحن متعدد الاستخدامات مع يو.أس.بي. من أي سيف فئة سي

Standard USB to Micro interface, iPhone interface and Type-C. Multi-charging cable with a wide range of uses. Suitable to charge all mobile Phones.

4661498

AED 105 | USD 29



SKROSS WORLD TRAVEL ADAPTER

محوّل سكروس

With the World Adapter MUV USB, travellers from all over the world can charge two USB devices and connect one unearthed 2-pole-plug simultaneously in more than 220 countries. Designed in Switzerland to the highest standard. Compatible with USA, Japan, Australia, China, UK, Euro.



4658300

AED 185 | USD 52

TRAVEL EASY USB SHAVER

أداة حلاقة مجهزة بمنفذ يو أس بي من ترافل إيزي

The perfect travel shaver for any frequent traveler. The USB shaver can be simply charged via any USB port. Compact, portable and cordless so you can shave anywhere.

4658376

AED 130 | USD 37



TRAVEL EASY LIGHT WEIGHT SCALE

ميزان خفيف الوزن من ترافل إيزي

These steel and plastic scales are simple to use and makes holidays easier than ever before. Helps avoid overweight luggage. Automatically shuts down after 3 minutes. Max load 50kg, auto weight lock function. Large handle for comfortable use. Powered by CR2032 battery.



4658511

AED 125 | USD 35

95
airarabia.com

KINGDOM ROYAL DATES 500GM

تمور رويال كينغدم 500 غم

The best Saudi Arabian dates. It is exceptional for its size, consistent dark color. Clean soft texture with highly delicious flavor.

4586081

AED 30 | USD 9

New



KINGDOM TAMARIYA WITH NUTS 300GM

تمرية المملكة بالمكسرات 300 غم

This is a sweet made with dates paste and an ancient grandma recipe passed till date due to taste and value.

4586099

AED 25 | USD 7

New



BAYARA SNACKS ARABIC KERNELS PREMIUM 300GM

مكسرات بيارة وزن 300 غم

Snack healthy with a premium mix of roasted nuts. No added oil and flavored with Mediterranean Sea Salt.

4573690

AED 55 | USD 16



HARISON NAPOLITAINS 300GM

هاريسون نابوليتانز وزن 300 غم

Harison has slogan of "Quality is our top priority. There is no compromise; we do not leave anything to chance".

4587346

AED 60 | USD 17



SOLE MAXBAR ASSORTED POUCH 475GM

تشكيلة شوكولاتة ماكس بار 475 غم

Bringing Joy to Chocolate lovers around the Globe Since 1989, and each Solen package brings the surprising pleasure of a offer a unique delight.

9188169

AED 35 | USD 10



BAYARA PREMIUM SAUDI DATES VACUUM 1KG

تمور سعودية فاخرة من بيارة وزن 1 كغم

Explore the deliciousness of fresh Bayara dates from the kingdom of Saudi Arabia.

4658359

AED 35 | USD 10



SNICKERS MINIS 500GM

سنيكرز ميني وزن 500 غم

Packed with roasted peanuts, nougat, caramel and milk chocolate. SNICKERS® Brand handles your hunger, so you handle the things in life that aren't related to hunger at all.

4301803

AED 46 | USD 13



BOUNTY MINIS 500GM

باونتي ميني وزن 500 غم

Available in whole milk dark chocolate varieties, the moist, tender in Bounty Cardy tempts your senses with the taste of paradise.

4301790

AED 46 | USD 13



HEETS are a completely new way to enjoy tobacco. They open up a whole new world of taste and flavor when used with cutting edge IQOS HeatControl™ Technology.

HEETS FOR IQOS AMBER 200'S

سجائر الـيكترونيه هيتس ايقوس امبير 200

BALANCED AND ROASTED.

A rounded, toasted tobacco blend layered with lightly - scented woody and nutty aroma notes.



9124670

AED 148 | USD 41



HEETS FOR IQOS TURQUOISE 200'S

سجائر الـيكترونيه هيتس ايقوس تركواز 200

REFRESHING AND COOLING.

Delivering a crisp menthol cooling coupled with lightly toasted tobacco blend and enriched by subtle zesty aroma notes.

9124696

AED 148 | USD 41

HEETS FOR IQOS YELLOW 200'S

سجائر الـيكترونيه هيتس ايقوس اصفر 200

MILD AND ZESTY.

A mellow and aromatic tobacco blend coupled with effervescent zesty aroma notes.



9124688

AED 148 | USD 41



PARLIAMENT AQUA BLUE 200'S

سجائر أكوا بلو من بارليمنت 200 سجائر

The Perfect harmony of hand quality selected tobaccos abd original processed™ filter, for a refined and balanced smoking experience.

2146209001

AED 121 | USD 34

MARLBORO GOLD BOX 400'S

علبة مارلبورو جولد 400 سجائر

Buy the iconic Marlboro Gold Original with the ultimate smooth taste and redefined smoking sensation.



2343508001

AED 198 | USD 55



MARLBORO RED BOX 400'S

علبة مارلبورو أحمر 400 سجائر

Buy the iconic Marlboro Red in its international sleek design with the round taste and authentic quality you can see and feel now with SmartSeal™.

2343487001

AED 198 | USD 55

MARLBORO GOLD FLIP TOP BOX 200'S

علبة مارلبورو أبيض لايت 200 سجائر

Buy the iconic Marlboro Gold Original with the ultimate smooth taste and redefined smoking sensation.



2027871002

AED 110 | USD 31



MARLBORO RED BOX 200'S

علبة مارلبورو أحمر 200 سجائر

Buy the iconic Marlboro Red in its international sleek design with the round taste and authentic quality you can see and feel now with SmartSeal™.

2027898001

AED 110 | USD 31

DUNHILL SWITCH BLACK/GREEN BOX 200'S

علبة دانهيل سويتش أسود / أخضر 200 سيجارة

Enjoy the superior Dunhill tobacco blend, then click the Capsule for an additional fresher taste.



8578818

AED 110 | USD 31

**BENSON & HEDGES SPECIAL FILTER BOX 200'S**

بانسون وهدجز بالفيلتر الخاص علبة من 200 سيجارة

The gold standard in smoking satisfaction.

2000280001

AED 99 | USD 27

ROTHMANS BLUE BOX 200'S

سجائر روثمانز بالعلبة الزرقاء علبة من 200 سيجارة

Enjoy the spirit of London, wherever you are, with Rothmans.



2000272002

AED 68 | USD 19

WINSTON BLUE RC BOX 200'S

سجائر وينستون بالعلبة الزرقاء علبة من 200 سيجارة

Choose Winston, a symbol of high quality that always stays true to the modern world.



2031844001

AED 76 | USD 21

**WINSTON SILVER BOX 200'S**

سجائر وينستون بالعلبة الفضية علبة من 200 سيجارة

Winston Silver. A delicate and refined smoking experience.

1437653

AED 76 | USD 21

JOHN PLAYER GOLD LEAF BOX 200'S

سجائر جون بلاير غولد ليف علبة من 200 سيجارة

The classic satisfying taste of Gold Leaf.



4667123

AED 44 | USD 12

PANDA CIGARETTES 100'S

سجائر باندا علبة من 100 سيجارة

Panda was always been a master piece which firmly stands at the top position among Chinese Cigarettes.

Product served to selected destination. Please check with cabin crew.



7142145

AED 234 | USD 65

CHUNGWA FILTER KS 200'S

سجائر فلتر كاي إس من شونغوا علبة من 200 سيجارة

The most popular Chinese cigarette brand is to emphasize the personal value and signature of elites.

Product served to selected destination. Please check with cabin crew.



4624114

AED 183 | USD 51

ORIS PEACE QUEEN SIZE 200'S

بالحجم الملكي من أوريس علبة من 200 سيجارة

Choose the exquisite Oris piece to enjoy its full rounded full flavor taste and delicate aroma with its high grade tobacco blend

Product served to selected destination. Please check with cabin crew.



4195394

AED 100 | USD 28

ICONIC STYLE

AED 60 | USD 17

9962743

CORSET SUPERSLIM MENTHOL 200'S

سجائر رفيعة جداً بنكهة النعناع من كورسيت علبة من 200 سيجارة

Choose the exquisite corset lipstick menthol to enjoy its refined tasting and sparkling freshness.

DON ANTONIO CHURCHILL 3'S

سجائر دون أنطونيو عدد 3 تشورتشيل

The 100% handmade Churchill cigars are produced, in Santiago de los Caballeros in the Dominican Republic. Smokers who appreciate not only cigars of premium quality, but also the innovative design.



AED 76 | USD 21

4658438

**CANDLE LIGHT CORONA HAVANA 5'S**

سجائر كاندل لايت كورونا هافانا عدد 5

Carefully selected tobacco from the world's best plantations and high quality standards of German manufacturers, as well as connoisseurs' valuable experience make the classic Corona cigar a unique product.

AED 35 | USD 10

4658456

CANDLE LIGHT SENORITAS VANILLA 5'S

سجائر كاندل لايت سينيوريتاز بنكهة الفانيليا عدد 5

The filler of these Candlelight Seniorita Cigars consists of a blend of Brazilian, Java and Domoningo tobaccos. The finest taste and scent of this cigar makes every single time a memorable experience.



AED 25 | USD 7

4631378

**LIPS CHOCOLATE 5'S**

سجائر بنكهة الشوكولاتة من لبيس عدد 5

Lips Cigars have a sweet tip with flavor. Each cigar is packed in Individual tube to keep freshness. An ideal product to carry around in pocket.

AED 10 | USD 3

4593284



Mazaya's Tobacco-Molasses is distinguished by its unique ingredients that include: premium quality French tobacco, medical glycerin, pure honey and natural flavors food grade (alcohol-free).

دليل حواسك
SEDUCE YOUR SENSES

**MAZAYA LEMON MINT FLAVOR 250GM**

معسل ليمون بالنعناع من مزايا 250 غم

AED 30 | USD 9

9018611



MAZAYA TWO APPLES FLAVOR 250GM
معسل تفاحتين من مزايا 250 غم

AED 30 | USD 9

9018590



Aeroplay Entertainment is a **boutique Inflight Content Service Provider** delivering 360-degree services to various airline partners globally. We **create, source, license and curate** content tailored to passenger demographics.

Meet us at **apex EXPO** at Booth #1563

USA | Singapore | Thailand | Malaysia | Bangladesh | India | UAE | Bahrain

Aeroplay Entertainment Pte Ltd

aeroplaymedia.com | info@aeroplaymedia.com

We provide content across



why aeroplay?

We provide end-to-end solutions for all your IFE needs



We offer airline partners complete solutions in **production, post-production, editing, customised content, videos, audios, content localisation, subtitling, translation** services, backed by a fully functional technical lab.



cost savings

With Aeroplay, competitive **technical costs & monetization** via advertisements act as an **advantage** for **clients**, and come **back** to them in the form of **significant savings**.



quality control

Through **evaluating, editing and screening** each and **every content**, our team performs regular **quality checks** to ensure that the **content** meets the **standard** set by our **partner** airlines.



monetization & global sales network

With a sales network in **8 countries** and **representations** in **20** others, our sales team works in close **collaboration** with advertisers to help **airline** partners **generate** revenue.



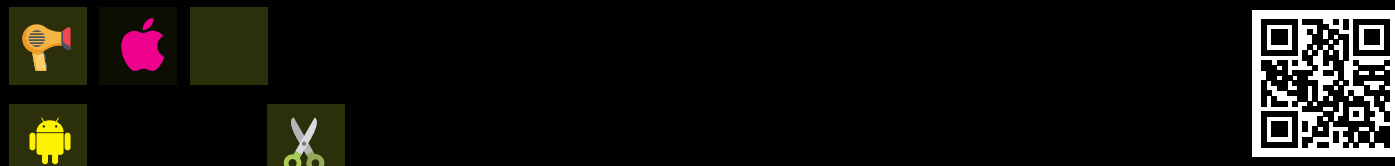
lasting relationships

Relationships with **producers, distributors, studios & advertisers** across the globe.



local footprint

A strong local team across countries helps us offer **services** and **management** to airlines at their **local time**.



INDIA'S 1st SMART SALON

Smart Mirror | Smart Camera | Smart App



SMART
SALON

Be the first one to step into the future with **Smart Technology!**
Starting Investment Of 13 Lacs

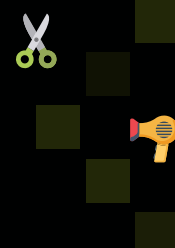
175+
SALONS

90%
REPEAT VISITS
By Subscribers

3Lac+
DOWNLOADS

For Smart Salon Franchise
franchise@beusalons.com | +91-8368639317

Be U
SALONS



Air Rewards

EARN MORE. ENJOY MORE.

EARN AIR REWARDS

REDEEM

more moments



Air Rewards by Air Arabia

is a refreshingly different loyalty programme with rewards that truly matter. Life, friends, family.

- Upto 10% cashback as points on every flight
- Redeem on friends and family
- No blackout dates
- Redeem on flights, seats, meals & baggage
- Use points plus cash anytime

Join today and start earning

Register at www.airarabia.com
or call us on +971 6 558 0000

AirArabia

Exhilarating activities in Sharjah



Thrill-seekers will find the perfect ride in Sharjah with a long list of exciting activities, from jet-ski races to paddle boarding and kayaking adventures through the clear waters of the emirate. Discover Sharjah's exhilarating experiences for yourself.

www.visitsharjah.com

visit_shj    

